

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

دانشناسی بح. م. جعید

بنگاه موده

- خانه

# ارتبا

از  
حیثیت شاعران

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

هشتمین کتاب

از

مجموعه داستانهای ح.م.حیدر

۱۰  
اریال



از انتشارات نگاه مطبوعاتی شیپور و کتابخانه کو تبرگ

چاپ مصوب

مجموعه داستانهای حمید



از

# حسینقلی مستغانم

چاپ چهارم

حق تجدید چاپ و ترجمه و اقتباس محفوظ برای نویسنده

ناشر

بنگاه مطبوعاتی شیپور و کتابخانه گوتبرگ

چاپ مصور - ۳۵۰۶۵

= ۱ =

## ناز پرورد گان خزر

دریای خزر ، صاف و آرام و فیروزه گون ، در حدود رودسر ، صخره سر بلندی را ، شبیه تر بیک تپه مرتفع ، بدهان کشیده واژسه طرف دورش گردیده است .

بر سرو روی این صخره ، همیشه ، در بیشتر ماههای سال ، گیاهان خرم و گلهای رنگارنگ روییده اند ، شاخه های درختان معلق ش کمتر بی باد و برگ و آشیان برند گان جسودش کمتر بی زمزمه است ؟ همه غوطه و در نشاطند زیرا که همه شاد کام و سیرابند ؛ صخره رفیع که خود بر آب نشسته است ریشه های کودکان سرسیز با رورش را نیز به آب میرساند . پنداری که این صخره از آغاز آفرینش پا گرفته ، از روی زمین خرامان خرامان ، با شوق و آرزومندی مانند کودک تازه پائی که رو به آغوش مادرش رود سوی دریا پیش رفته تا تو انسنه است نیمی پیش از پیکرش را بسدست نوازش آن سپارد .

بدنه بیرونی صخره ، مانند دیواری مستقیم است که اندکی مایل به جلو ، روی آب ایستاده باشد . همیشه مثل اینست که مینخواهد فراقت ولی هنوز ایستاده است . تن سنگینش هیچگاه بر هنه نمیماند . سیزه های خود روی خوش ادا از بالایش پائین خرامیده و آنها که بی پرواترند چنان پائین آمده اند که گاه خودی به آب میزنند و غالباً گلهای شوخ چشم شان را بر سر آب به شناوری و امیدارند . ماهیهای کوچک و بزرگ ، شادی کنان ، اینجا کنار میگیرند ، خود را به سنگهای خزدار پای تپه میمالند و گاه سوی سیزه ها جستی میزنند ؟ چه کنند ؟ آنها هم جان دارند و هر موجود که جان

## آزیتا

دارد ناچار میخواهد از زندگی گلی بیوید . گل تر دامنی که خودرا از سینه خاک بدامن آب کشانده است مگر هوسي جز آن دارد که موجود خوشگلی مشام جانش را از عطر وی خوشبو کند ؛ اما پرندگان حسود پر وانهای شوریده خوش ندارند که دلبران نازک و پر نازشان پا از دائره مهربانی و وفا بیرون نهند ؛ آنان را نیز عشق و حسادت پیائین میکشاند ، یکی ماهیان کوچک را از آسیب منقار میترساند و دیگری روی آن گل شناور می نشینند ، دهانش را میبوسد و در گوشش میگوید : فراموش ممکن ! اما بر فراز صخره چیزی جز صفا ووفاداری نیست . آنجا همه موجوداتی که برای هم آفریده شده اند و یکدیگر را دوست میدارند سرخوش و خوشبختند . نزدیکی و تماس دوستی مختص که هواهای گونا گون بوجود می آورد نوش عشق را در دلشان نیش دار و شهد زندگی را در کامشان تلغی نمیکند ؛ زبود طلائی بر هر گل که میپسند مینشیند ، با اوراز و نیاز میکنند ، لبان شیرینش را می مکد ، همانجا مست میشود و بخواب میرود ؛ بلبلان برای گلهای دلبندشان نغمه سرائی میکنند ، گلهای پیای این آوازهای دلکش بکمک نسیم میرقصند و این رقص و شادمانی دنیا را بوجد می آورد ؛ از پیائین ، از میان درختهای زیتون یک دسته دختر و پسر با پیراهن های رنگارنگ روتانی پیش می آید ؛ صدای قهقهه شان بلبلان شوریده را خاموش میکند ؛ حرکت دستمالهای سرخشان راه نسیم را تغیر میدهد و پاهای کوچکشان به سبزه های ناتوان رحمت نمی آورد . بالای تپه میانند تابازی کنند ، بر قصند و خوش باشند ؛ دو بدو ، یک دختر و یک پسر ، دست بدست هم داده اند ، هم آهنگ ، اشعاری را که از کودکان دیروز و مادران و پدران امروز آموخته اند میخوانند ، پا بر زمین میکوبند و سر و دست میجنبند . بزرگ نیستند ، هیچ یک از آنان ده دوازده سال پیش ندارد اما دو بدو یکدیگر را میپستند زیرا که دل نازکشان با همه کوچکی پراز آرزوست ؟ امروز آن دختر کوچولو که دهانی پرازشکر دارد و آن پسر ظریف که چشمانش پراز نوراست با هم میرقصند تا فردا با هم بار زندگی را بدوش کشند ؛ امروز یانجای آمدند که کودکانه صفحه صاف و بیغش دریا را تماشا کنند تا فردا بتوانند صحنه پر آشوب ورنگ رنگ زندگی را مردانه بنگرنند .

## آزیتا

همه بر فراز صخره جمع می‌ایند ، ساعتی جست و خیز می‌کنند ، آنگاه خسته می‌شوند ، روی سبزه‌ها می‌لتمند ، سر روی دست و سینه یکدیگر می‌گذارند و چشم بدریا میدوزند ؟ هرچه نگاهشان را جلوتر می‌برند چیزی جز آب نمی‌بینند تا آنجا که آسمان روی آب می‌افتد و دو موجود عظیم درهم می‌امیرند . گاه وزش نسیمی چین بر چهره آب می‌اندازد و گاه از سوی دیگر ، از دور ، از زیر آسمان ، پیکر کشی کوچک یا بزرگی نمودار می‌شود ؛ باین سو نیاید زیرا که اینجا موقع و ساختمان بندری ندارد ؟ سوی بندر انزلی که در چند فرسخی قرار گرفته است می‌رود . هر یک از کودکان درباره این کشی چیزها می‌گویند ، مغز کودکانه‌شان تصوراتی بهم می‌افتد و زبان شیرینشان با کلاماتی دلکش آنچه را که اندیشیده‌اند می‌گوید . آنگاه چون دقیقه‌ئی چند می‌گذرد و کشی دیگری نمایان نمی‌شود ، برای هم قصه می‌گویند . سپس سبزه می‌کنند یا سنگریزه بر میدار نوبسر و روی هم می‌اندازند ؟ کار شوخی بالا می‌گیرد و از یکدیگر میرنجند امادل پاک هیچگاه خانه با صفائش را به کینه و رنجش کرایه نمیدهد . هنوز چند دقیقه نگذشته خنده لبها و چین ابروها از میان می‌رود و آنان که از هم رنجیده‌اند برای آنکه آشتی کنند هم لبان یکدیگر را می‌بوسد و هم گلهای رنگارنگ بر سر و سینه هم میزند .

ناگهان یکی از کودکان همینکه نظری از دریا سوی خشکی می‌گرداند از جا بر می‌جهد و باشادمانی بسیار می‌گوید :

— آهای بچه‌ها ! روشن آمد ...

همه بر می‌خیزند ، بجاده تاریک سایه‌داری که میان دو ردیف سردر هم درخت‌زیتون کشیده شده است مینگرن و درهم و برهم وجود کنان می‌گویند :

— آری آمد ، آمد .

— کیفیش پراست .

— سازش وا با کیفیش بیکدست گرفته .

— روی شانه‌اش هم چیزی انداخته .

— یک جعبه هم بدهست دارد ...

— جعبه نیست ، تخته است ...

— من شرط می‌کنم که جعبه باشد ، پراز شیرینی ...

## آزیتا

کم کم همه بر میخیزند. مثل اینست که چیزی بهتر و محبوبتر از دریای آرام و باصفا یافته‌اند؛ همه پشت بدریا و رو بدرختها میکنند و با صدای نازک وزنگ دارشان سلام می‌گویند.

از پائین جوانی آهسته و بخندن نان پیش می‌آید. خیلی جوان است اما برای این کودکان مهر بان وضعی پدرانه دارد. بصدای هر سلام سری تکان میدهد ولبی می‌جنباند؛ میخواهد همه بچه‌ها بفهمند که سلامشان بی‌جواب نمانده است.



چند دقیقه بعد این جوان ببالای تپه رسید. بچه‌ها پیرامونش حلقه زدند. آنان که زرنگتر بودند دست‌هایش را بوسیدند و آنان که لبشن بدستش نرسید دست بدامنش زدند.

جوان بین این کودکان شیرین جز بخند زدن و گفتن کلماتی که شنیده نمی‌شد کاری نداشت؛ از هر سو صدایش می‌کردند، هر یک چیزی از و می‌رسید یا لطیفه‌ئی باومیگفت، چند بچند یا هم با هم می‌خندیدند و از میان همه خنده‌ها و کلماتشان چیزی جز این کلمه آشکارا شنیده نمی‌شد:

— روشن . . . روشن . . .

«روشن» اسم این جوان بود. برای چهره نورانی، لبان خندان، چشمان درخشان و پیشانی گشاده او، نامی شایسته‌تر از این نمی‌شد. شوخی‌ها و خنده‌های کودکان چند دقیقه طول کشید. آنگاه روشن دستش را با جعبه‌ئی بالا بردو گفت:

— بیینید بچه‌ها، برای شما یک جعبه باین بزرگی پراز شیرینی‌های خیلی خوشمزه آورده‌ام. این نه مال لا هیجان است نه مال رشت؛ سوغات تهران است. همه‌اش را برای شما آورده‌ام. ساکت باشید تا قسمت کنم. و ضمن گفتن این کلمات چند قدم عقب رفت تا به تخته سنگ مسطحی رسید و روی آن نشست.

کودکان همه‌کنان و خندان تا نزدیک زانوهای او پیش آمدند و دست‌های کوچولوشان را از نزدیک یا از بالای سر و دوش یکدیگر برای گرفتن سهم خود از شیرینی سوغاتی تهران پیش آوردند.

## آزیتا

در عین حال نه ساکت بودند و نه ازشوخی و شیطنت دست بر میداشتند.  
هر یک از آنان چیزی میگفت .

روشن سر جعبه را گشوده بود . در هر یک از دستهای که احاطه اش  
کرده بودند چند گل شیرینی میگذاشت و با حوصله ئی قوی لبخندز نان گوش  
به همه گفته های شیرین و شوخرهای کودکانه شان داشت :

— آقای روشن من خیلی بدھید ! — چه شیرینی های خوشگلی آقای  
روشن ! — انشاع الله شیرینی عروسی تان را بخوریم ! — سوغاتی تهران یعنی  
اینکه میخواهید در تهران عروسی کنید ؟ — باید شیرینی عروسی هم برای  
ما بیاورید ! — آقای روشن نه چون من میخواهد شوهر کند شما بگیریدش ! .  
همه بچه ها خنده دند و روشن که بسرعت بهر یک از کودکان مشتی  
شیرینی داده بود از این خنده عمومی واژ جنبیدن دهان همه استفاده کرد ،  
از جا بر خاست و بصدای بلند گفت :

— گوش کنید بچه ها ، یک خود را کی خوشمزه دیگر هم برای شما  
آورده ام که توی جیسم است .

ودست به جیب های ورم کرده شلوارش زد و گفت :

— اما بیک شرط اینها راهنم قسمت میکنم .

همه کودکان بادهان پر گفتند : به چه شرط آقای روشن ؟

روشن گفت : بشرط آنکه اولامن یک خرد ساز بزنم و شماها بخوانید  
و برقصید . بعد از آن بچه های خوب و مطیعی بشوید ؛ هر کدام تان در تقطه ئی  
که من نشان میدهم روحی سبزه ها ، میان گلهای ، کنار سنگها بنشینید و ده پانزده  
دقیقه حرکت و شیطنت نکنید تامن یک عکس خوب از شما بکشم .

بچه ها گفتند : آنوقت آن خود را کی خوشمزه را میدهید ؟

روشن گفت : بعد از آنکه عکس کشیدم باید همه تان مثل بچه های  
خوب ازینجا بروید و مرا تنها بگذارید . . . وقتی که خواستید بروید این  
خود را کی را بهتان میدهم تادر راه بیکار نباشد .

بچه ها گفتند : چشم آقای روشن .

روشن ویولونش را از جعبه بیرون آورد و بر سر دست گرفت . . کودکان  
چنان آواز در فضا انداختند و چنان با وجود رقصیدند که گفتی گل و گیاه هم

## آزیتا

با آنان میجنبدو آسمان هم با آنان هم صدا میشود . پنجه های روشن ساحرانه روی سیمها میلغزید و کشش آرشه نعمه‌ئی شود انگیز از آنها بیرون میآورد . از کمی دورتر باین نعمات گوش فرا دهید و براین صحنه بنگرید . خواهید گفت که رب النوع موسیقی سازمیزند و پریان میخواند و میرقصند . راستی این صخره زیبا شایسته تر آن میبود که آسمان نامیده شود و برای این کودکان نام فرشته و پری برازنده تر مینمود .

چیزی نگذشت که این پریان آدمیزاده ، خسته از رقص و سرخوش از زندگی ، روی تپه پراکنده شدند و هر یک از آنان در نقطه‌ئی که روشن شان داده بود لمید ؛ ظاهرآ حركتی نداشتند ، تا روشن بتواند عکسی از آنان بسازد اما با حرکات دست و چشم و ابرو ، با کلمات بی صدا و خنده های کوچک باهم حرف میزدند و شوخی میکردند .

روشن بسرعت طرحی از این منظره کشید ، سپس کودکان را سوی خود خواند ، دست بجیب برد ، بهر یک مشتی بادام نمکین داد ، با آنان براه افتاد ، تا پایان درختان زیتون همراهشان بود و خود نیز مانند آنان کودکانه سخن میگفت و میخندید .

از آن پس تا چند ساعت ، هنگامی که بر سر صخره ویرامون آن جز نعمه های طبیعت صدائی نبود روشن بر سر پاره سنگی نشسته بود . و نقاشی میکرد و آنچه را که بچشم میدید یا در خیال مییافت با همان رنگ و همان روح روی پرده نقاشی ترسیم میکرد .

## آواز آرزو

دریا و کوهستان تأثیر بسیار در مردمی که در کنارشان زندگی میکنند دارند؛ از عظمت‌شان، از پاکی و صفوتشان، از خوشروئی و خوشبوئی شان، از همه مزاها و بدایعی که از طبیعت گرفته‌اند بهره‌می به آنان میبخشدند. روح بزرگوار و بلند همت، دلپاک و مهربان، خلق خوش و طبع‌ظریف در میان هیچ جماعت یش از آنان که همسایه دریا یا همانه کوهند وجه ندارد. کنار دریای خزر و پیرامون تپه‌های کوهستانی مجاور آن چند آبادی بزرگ و چند شهر کوچک از این دریا فیض میبرند. نزدیکتر از اینها همه بدرياشهر کوچک رو در است که بریک تخته سنگ عظیم، یک‌تپه مرتفع، چسبیده بیک جنگل انبوه و کنار یک رودخانه بزرگ بنا شده، از هرسو درختهای قطود و نهرهای خروشان آنرا افراس کرفة است. جنگل با درخت‌ها و میوه‌ها یش، زمین‌های زراعتی با برنج و گندم، رودخانه و دریا با ماہی‌های یش زندگانی مردم این شهر کوچک را مانند بسیاری از آبادی‌های اطراف آن تأمین میکنند و راحت و سعادتی باین افراد میبخشدند که خود تأثیر فراوان در نیکونهادی و خوش‌فتراری آنان دارد.

قرون‌نادری سرچشم بزرگی برای ناپاکی دل و تیرگی روح و بدی اخلاق است و اهل این شهر چه خوشبختند که از این سرچشم آب نمی‌نوشند و روی این عفریت موحس را نمی‌بینند.

در آغاز این قرن، بین خانواده‌های فلاح و ماهیگیر این شهر کوچک چند خانواده، هم از کاروهام از هوش و قریحه‌شان، بیشتر بهره برده‌توانگرتر از دیگران شده، بزنندگانی‌شان صورت بهتری داده و فرزندانشان را برای

## آزیتا

کارهای بزرگتر پروردانده بودند. یکی از آنها خانواده روشن بود. پدر روشن که در نواحی رودسر و لنگرود ولاهیجان املأ کی و در هریک از این نقاط و نیز در رشت خانه‌ئی داشت بی آنکه ندای زمین را ناشنیده و فرمان طبیعت را بکار نابسته گذارد، بی آنکه دست از کشاورزی، دانه افشاراندن و ببره بردن، بردارد، برای زن و فرزندانش سروسامانی چون مردم شهرهای بزرگ فراهم آورده و تا اندازه‌ئی که میتوانست کوشیده بود که کودکانش خصوصاً روشن که بزرگتر و برازنده‌تر از همه بود خوب تربیت شوند. در نتیجه روشن با آنکه بیست و دو سه سال بیش نداشت جوانی آراسته بفضل زیبا و محیط فرح انگیز و با صفاتی پرورشش بود، سالها در مدارس تهران درس خوانده، هنر آموخته، تن و جانش را بدانش‌ها و هنرهای دنیا پسند آراسته و پس از بازگشتن به گیلان بین همشهریها یاش فردی ممتاز شده بود که همه دوستش میداشتند، همه بفرزندانشان اندرز میدادند که او را سرمشق خود قراردهند و مانند او بکسب فضائل کوشند.

اما وضع و حالت خاصی که روشن درساید انش و هنر و تربیت یافتن در تهران پیدا کرده بود رفته رفته، فاصله‌ئی بین او و خانواده‌اش که مردم درس نخوانده و مدرسه ندیده‌ئی بودند و نعمت و راحتیان را درسایه زندگانی روستائی بدست آورده بودند ایجاد کرد. بی آنکه در عشق و علاقه‌اش به مادر و پدر و خواهرانش خلی راه یافته یا مهر روزه‌افزون آنان نسبت باوسستی پذیر فته باشد تقریباً دور از آنان و بیمیل خود میزیست، و بی آنکه از کشاورزی و استفاده از لطف طبیعت احتراز جوید بکارهای خاصش نیز اشتغال میورزید. بسیار اتفاق میافتاد که کسانش در لاهیجان یا در رشت بودند و او در رودسر یا در انزلی بسرمیرد، یا آنان در رودسر بودند و او بنقاط دور و نزدیک مسافت میکرد. پدر و مادرش از این لحاظ ناراضی و ملول نبودند و دل به آن خوش داشتند که روشن مرد زندگی و اجتماع است و هر جا که باشد درسایه دانش و معرفت، و درسایه فضائل اخلاقیش رستگار و مایه افتخار خواهد بود.

بی شبکه گذشته از دانش و هنر، فضائل اخلاقی روشن آنقدر زیاد بود

## آزیتا

که عنوان «جوان خوب» بر او راست می‌آمد. درستکاری، خیرخواهی، مهربانی، خوشروئی و هرچه خوبی از این قبیل است جز عفطرش بود. زیبا و بلندبالا- آراسته و موذون و با وقار نیز بود. بین دیگر جوانان لطف خاصی داشت که توجه و محبت دیگران را جلب میکرد و چون در نتیجه تحصیل در تهران لهجه گیلانی را کاملاً از یاد برده بود و فصیح و ادبیانه سخن میگفت در انتظار همشهر یا نش شخصیت بارز و جلوه دلنشیانی داشت که حتی افراد سالمند محترم و معززش می‌شمردند. از وقتی که بچه بود، در رودسر و لنگرود و حتی در لاهیجان و رشت ناف ده ها دختر از اقوام، آشنا یان یا همسایگان پدرش بنام او بربیده شده بود و بسیار بودند مادرانی که در گوش دخترانشان از زبان کودکی گفته بودند: ترا به روشن خواهم داد؛ بهمین وجهه بسیاری از زیباترین دختران این نواحی دوستش میداشتند و هنگامی که با او مصادف میشدند گونه‌هاشان گلی میشد و چشمانشان دنگ آتش میگرفت؛ اما از یک طرف عفت و آزرم دخترانی که در آغوش طبیعت مصضا و مادر و پدر دلپاک پرورش یافته بودند و از طرف دیگر بیخیالی و عدم توجه روشن باین امور هر گز کسی را موفق نساخته بود که روزی از روزها، یا مهتاب شبی از شبها، کنار چشم‌هایی یا پایی درختی، روشن را دست در آغوش یا لب بر لب دوشیزه‌ای بیند، و مچش را در حالی که دل میدهد یا دل میستاند بگیرد.

نخستین دفعه که کسی نمیداند چه وقت و در چه حال، بمفهوم عشق بی برد و روزی چند در آن اندیشید؛ ها آنکه هیجان و ضربانی در جان و دلش احساس کرد از آن ترسید. کسی نمیداند در کتاب عشق کدام فصل را خواند یا در سر گذشت دلباختگان به کدام مرحله واقع شده بود که هر اسی در دلش راه یافته هم ناسازگاری و عدم تناسبی بین خود و عشق یافته و هم خواه و ناخواه کوشیده بود که هرچه بیشتر از آن احتراز جوید.

بعدها هنگامی که بالای صخره رو بدریا می‌نشست و بآ نعمه سازش سبزه‌ها و گلها را میرقصاند از زمزمه‌هایی که زیر لب میکرد و از اشعار شیرینی که بر زبانش میگذشت بیدا بود که تازه تازه نظر خاصی در باره عشق پیدا کرده است. میان اوراق پراکنده‌ئی که یادگار قدیم است هنوز قطعاتی از منظومه‌ها یا از اشعار منثورش میتوان یافت. این قطعه را گویا

## آزیتا

در همان اوقات سروده بود :

« خدای بزرگ را بعمت هایی که بما میدهد میشناسیم ،

« و بشکرانه همان نعمت هایش میپرسیم و میستائیم .

« هرچه شکرمان افزون گردد لطف و رحمتش بیشتر میشود .

« و چیزهایی زیبا تر و شیرین تر بما میبخشد .

« خدایا ، سرتاپیای من که چیزی جز شکر و شنای تو نیست .

« پس نعمت جان پروردی را که خوشت و زیباتر از آن در خزانه ات  
« نداری ،

« بمن عطا کن ، آری بمن عطا کن .

« تا آوازه در جهان اندازم و گویم :

« خدای بزرگ نعمت عشق بمن داده است و من عاشقی شوریده و

« پاکبازم ...»

آنگاه دمی چند دیده بنقاطی که دور تر و مجھول تر از آن نبود  
میدوخت و لحظه ئی نیز بدرون دلش مینگریست؛ آنجا جز خدا و اینجا جز  
صفا نمیدید؛ امالطف خدا نعمت عشق را بموی نمیبخشید و صفائ دلش از  
بیم تیرگی ها از عشق میگریخت؛ باستخوش حالتی عجیب میشد؛ مخلوطی از نومیدی  
و مسرت در خود میافافت و میخواند:

« خدای بزرگ هر نعمت را بکسی میدهد که سزاوار آن باشد .

« نعمت بزرگ شایستگی بسیار میخواهد ،

« و عشق که بزرگترین عطیه آسمانی است

« نهالی است که در هر سوره زار نمیروید ...»

« نه! خداوندا ، من دست آزار نمیکنم .

« واز گلستان مملکوت تو نهال عشق نمیرایم

« تا روزی که در وجودم زمین قابلی آماده شود و دلم گلدانی پاکیزه و

« مصفا گردد ،

« که نهال عشق در آن برومند شود و گلهای رنگارنگ از آن

« بردمد ،

« نه آنگه بخشکدیا خار و خس بیار آورد ...»

## آزیتا

میکوشید تاقابلیت بسیار بدست آورد و در امیدرسیدن باین منظور بیش از پیش خویشتن را بزیورهای حقیقی می‌آمار است. برای آدمی بهتر از هر زیور، علم و اخلاق است. روشن در کسب این دو جانفشنانی میکرد ولی پیرایه‌هائی هم بر آن می‌بست، دانش حقیقی را نمیتوانست از ادب دورداشد، علم را بی ادب، ناقص و ناکافی میدانست، ادب راعین علم، بالاترین شعبه و بلکه مبداء و مقصد آن می‌شمرد. گفتار شعر را و نویسنده‌گان بزرگ را، نظریات فلسفه‌ئی را که ادیانه سخن گفته و آثار ادب‌بائی را که پای درفلسفه نهاده‌اند، تعمات شاعرانی را که رابطه بین مغز و قلب را در آسمانها محکم ساخته‌اند، راز و نیازهای شوریدگانی را که از سر آدمی با فکر و اراده‌اش و از دل او باشود و احساساتش نیروی واحد و شگفتی ساخته‌اند و چرخ عالم هستی را بقوت بازوی آن میگردانند، رویاهای خیال‌بافن و دارندگان‌اندیشه‌های شگرف و تصورات نیرومندرا، در دماغی می‌انباشت و در روح و ذهنش همه این مشعlderان جان آدمی را همپایه خدایان می‌ساخت و روی نیاز و پرستش بدل‌گاهشان می‌ستود. در سایه این توجه و ستایش، خود نیز تا اندازه‌ئی شاعر و فیلسوف شده، از این فلسفه شاعرانه یک نتیجه بزرگ بدست آورده بود که آنرا پرستش زیبائی مینامید. زیبائی را بر فراز همه خدایانش جای داده و آنرا رمز و حکایتی از خدای بزرگ، خدای خدایان می‌شمرد. برای آنکه در ک زیبائی بیشتری کند و بعمق زیبائی هارا بدب تقاضی و موسیقی آموخته بود؛ تصویری که می‌ساخت روح داشت و نهمه‌ئی که ساز می‌کردد دل و جان می‌نشست. این راه مصفا و درخشن را پیش گرفته بود، میرفت و میدانست که سر انجام روزی به آنجا که دلخواهش است، بکمالی که در خور آنست خواهد رسید؛ در آن صورت شایستگی کافی خواهد داشت و خدای بزرگ بزرگ‌ترین نعمتش را، نعمت عشق را بوى عطا خواهد کرد.

در انتظار آن روز سعادت بخش، خود را به آنچه که رنگ و بوى عشق دارد سرگرم می‌ساخت؛ از سیم‌های سازش نعمات شوریدگی می‌شینید. پرده‌های تقاضیش رنگ‌شیفتگی می‌زد. شنیده بود که دیگران دل به بنده‌ئی میدهند و حلقة عشقش را در گوش می‌کشند تا از این راه بحقیقت عشق، به عشق

## آزیتا

آسمانی رسند ، اما اوراه دیگر در پیش گرفته یود. به خدا، به عظمت لاهوتی  
عشق میورزید تا از آن خزانه رحمت بپاداش این عشق پاکیزه و بیریا، در  
زندگی جهانی نیز شهد خالص محبت در کامش ریخته شود.  
باين ترتیب هر روز چند ساعت فقط به کاردل وجانش میپرداخت و  
در ساعات دیگر همچون کسی که اصلا راه در آن مرا حل ندارد بوستان  
آینده اش را آبیاری میکرد و مانند خردمند ترین دنیاداران بکار زندگانی  
میپرداخت؛ هم خشت محکمی بر بنای آینده اش میافرود و هم دیگران را تا  
حدی شایان ستایش بکار می آمد.

## راه دلباختن

بهار دلپذیر ۱۳۰۳ بیان رسیده بود تا استان میکوشید که با گرماوه و غبارش صفاتی نواحی ساحلی خردا برهم زند. در این موسم نواحی زیبای رودسر چندان دلپذیر نبود؛ دریا رنگ خوشی نداشت، آسمان، آبی و شفاف دیده نمیشد؛ شاعع آفتاب آسیب میرساند، بخار آب نفس ها را بتنگ میآورد و روشن که روحی آزاده داشت و مرغ دلش دوستدار پرواز در فضائی تابناک بود هر گاه که این موسم در میرسید روح بلند پروازش را در فشار میدیدو از آنجا میگریخت، مسافرتی میکرد، برای دیدن همدرسهها و آشنایان پیشینش تهران، یا برای زیارت اقوامش به شهر های دیگر و یا برای گردش بنقطه بیلاقی باصفای دور یا نزدیک میرفت.

همه سال برای انتخاب مقصد این مسافت مدتی فکر می کرد اما امسال پیش از رسیدن تا استان میدانست که بکجا باید برود؛ یک دوست مهر بان و همدرس قدیمهش که در اصفهان میزیست، در پایان اردیبهشت برایش نوشته بود که بار دلگردستخوش گرفتاری شدیدی شده است که فقط بكمک و هم فکری او میتواند از آن نجات یابند. ظاهرآً دوشن از چگونگی این گرفتاری دوستش آگاه بود. تصمیم قطعی گرفت که دوری راه و طول مسافت را بر خود هموار سازد و به اصفهان رود، با آنکه میدانست که اصفهان تا استان خوشی ندارد.

دو هفته از خرداد گذشته بود که مهیای مسافت شد؛ برای خدا حافظی، پدر و مادرش که در آن موقع در لاهیجان بودند به لاهیجان واز آنجا بر شت رفت تا با اتوبوس عازم تهران شود واز آنجا با یک اتوبوس

## آزیتا

دیگر یا با اتو مو بیل سواری به اصفهان رود.

هنگامی که بر شتر رسید چند ساعت پیش به غروب آفتاب نمانده بود. یکی از روزهای خوش بود و شبی خوشت بدنبال داشت. روشن با کمال عجله خود را به گاراژ رساند تا به اتوبوسی که همان روز عصر حرکت میکرد برسد؛ باین ترتیب هم از مهتاب شب استفاده میکرد و هم از مسافت در روز، در آفتاب سوزان خرداد احتراز میجست.

اما دیر رسید. اتوبوس مهیای حرکت بود. مسافران سوار شده بودند. عده شان سه چهار تن پیش از ظرفیت اتوبوس بود. منتصدی گاراژ که روشن را میشناخت اظهار تأسف کرد و گفت: یک اتوبوس داریم که فردا پیش از ظهر حرکت میکند. اما اگر بخواهید عصر حرکت کنید باید تا پس فردا صبر کنید.

روشن نمیتوانست صبر کند. با منتصدی گاراژ خدا حافظی کرد، بیرون رفت و سر راه ایستاد، و چمدانش را در همان نزدیکی پای دیوار نهاد. در این موقع با کیف کوچکی که بدست داشت مثل کسی بود که بزای گردش و سیاحت بخیابان آمده باشد. دختران و زنان جوان که گردش کنان از کنارش میگذشتند نگاهی حسرت بار به چهره و قامتش میکردند. لباسی بسیار ساده پوشیده بود. چهره‌ئی آرام و نگاهی بی‌اعتناء داشت. مثل همیشه اش بود و آثار اضطراب و نارضای بر سیما یش خوانده نمیشد. اتوبوس از در گاراژ بیرون آمده، شور بدون خاموش کردن آن پیاده شده، بدکان یک عطار رفته بود و چیزهایی میخرید. چون از دکان بیرون آمد روشن که فکر کرده و تصمیم گرفته بود، بطرف اورفت. جلو در اتوبوس باور سید و با کمال مهربانی و ادب گفت:

— آقا، ممکن است مرا هم جا بدهید؟ عجله دارم که زودتر حرکت کنم.  
شور بالاتر رفت نگاهی بدون اتوبوس کرد و روشن گرداند و گفت:

— البته جانیست، اما من حرف ندارم. اگر آقایان و خانمها اجازه بدهند.  
یکی از مسافران غرولند کنان گفت: جانیست. چند نفر هم اضافه سوار کرده‌اند...

## آزیتا

یکی دیگر بالعنی دروش مآب گفت:

- بگذارید سوار شود، روی شانه ما که نمینشیند. مایه اش یک چهار پایه است؛ بشرط آنکه چهار پایه باشد.

راتنده به روشن اشاره کرد که سوار شود. روشن بالارفت و بمحض مواجه شدن با مسافران سری فرود آورد و زیر لب گفت:

— معدرت میخواهم!

شاگرد راتنده یک چهار پایه چوبی کوچک، در وسط اتوبوس، میان دو صندلی گذاشت و روشن چشم فرو هشته و بخند بر لب، آهسته پیش رفت، روی چهار پایه نشست و سری بنشانه عذر خواهی در مقابل مسافرینی که بر صندلی های دوطرفش نشسته بودند فرود آورد.

توجه همه مسافران با جلب شده بود. سادگی وزیبائی و آراستگی و پیش از اینها همه فروتنی و ادبی همه را خوش آمده بود. روی اکثر صندلی هامردان پیریا جوان نشسته بودند؛ پیش از سه زن در اتوبوس نبود. وزن جوان، خیلی جوان، و یک پیر زن. دوزن جوان. که شاید هم دو دختر بودند پهلوی هم نشسته بودند. دختر کی چهار پنج ساله، خوشگل و طلائی مو، میان آندو روی دوزانوی طریف که هر کدام از یکی از دوزن جوان بود جا گرفته بود. زن دیگر، زنی که شاید پنجاه سال داشت اما مثل یک زن سی ساله سرزنه و شاداب بود در صندلی مقابل، کنار یک پیر مرد، راست و محکم نشسته بود و بوزن جوان داشت. این قسمت اتوبوس از همه جایش خلوت تر بود. بقیه و چمدان بین این دو صندلی وجود نداشت و بهمین جهه چهار پایه روشن را آنجا، وسط دو صندلی گذاشته بودند. باین ترتیب سمت چپش دوزن جوان و طرف راستش زن مسن نشسته بود. روشن همینکه نشست متوجه این امر شد و چون با یک نگاه دریافت که جز اینجا جایی برای چهار پایه اش نیست کوشید که تا میتواند کوچکتر و جمیع تر بشیند و گوشه لباسش هم با همسفرانش تماس پیدانکند؛ و نیز برای آنکه سرش بچپ و راست نگردد از شیشه چلو اتوبوس چشم به بیرون دوخت و از تماسی مناظر اطراف بهمان اندازه که از جلو دیده میشد اکتفا کرد.

اتوبوس با سرعت عادیش برای افتاد و مسافران که یک دم ساکت شده

## آزیتا

بودند دو بدو بگفت و شنود پرداختند.

از جمله زن مسن رو به زنان جوان کرد و چنانکه گفتی جوان تازه وارد در آن میان وجود ندارد گفت:

- خوب، حرفمن را بزنیم؛ من تا دیدمان فهمیدم که تهرانی هستید؛ زنای هیچ جای مملکت مثل زنای تهران بگو و بخندن استند.

یکی از زنان جوان، آنکه پهلوی روش نشسته بود خنده شیرین و خوش صدایی کرد و بالحنی چذاب و دلکش گفت:

- خوب، در این دو روزه زندگی انسان با یادتاری صفت دارد بخندید. یک وقت می بینی که فرصت خنده دین تمام شد و نوبت گریه کردن رسید. ذن مسن گفت: اما چه شده است که شما دوزن جوان تنها و بی مرد آمده اید؟ من با آنکه هزار سال در دنیا زندگی کرده ام هیچ وقت تا شوهرم همراه نباشد مسافت نمی کنم.

و پیر مردی را که پهلویش نشسته بود و چرت میزد نشان زاد. ذن جوان باز خنده دید و گفت: چه فرق میکنند، ماخودمان مردهستیم. یک هفته پیش وقتی که از همین راه برای گردش بلب دریا میرفتیم برادر من همراهان بود؛ رفیم، سیاحت کردیم، بردارم در رشت کار داشت نمیتوانست باین زودی بر گردد. مارا آورد سوار کرد و راه انداخت؛ البته با این گاراژ و شوفر این اتوبو بوس آشناست و خاطر جمع است.

پیر ذن پرچانه که موضوع تازه‌ئی برای صحبت می جست نگاهی بدختر چهار ساله که پیوسته میخندید و با خود حرف میزد و یازن جوان دیگر را بیاد پرسش های کودکانه میگرفت افکند و پرسید: - گفته اید اسم این خانم کوچولو مینوست؟ خیلی بشما شباهت دارد. بچه شماست؟...

ذن جوان خنده‌ئی شیرین تراز پیش کرد و بالحنی شیطنت آمیز گفت: - او! خانم! اختیاردارید! من خودم بچه ام! مرا چه به بچه داشتن! مینو جان خواهر کوچولوی من است؛ مگر نمی بینید که بمن باجی جان میگوید؟ و هماندم بزن دیگر نگریست، ولبخند و چشمکی زد. آن ذن نیز لب بلبخند کوچکی گشود و ساكت ماند.

## آزیتا

زن من گفت: به! پس شما دختر هستید؟.

— البته، یک دختر خیلی خوب!

راست میگفت . حقیقت خوب بود. نورپا کی وصفا برپیشانی سفید و چشمان دلفر پیش میدرخشید . پنداشتی که همه سادگی ها ، زیبائی ها ، یخبری ها و شیطنت هارا با آنچه ناز و لطف و حلاوت در عالم وجود داشته است جمع آورده ، درهم ریخته وبصورت اوردر آورده اند. پیشانیش از نور، چشمانش از مغناطیس ، گونه هایش از گل و لبانش مسلمان از خنده و شکر ساخته شده بود. خدا زیبائی را در او تمام کرده و طبیعت در گوشش گفته بود که زندگی چیزی جز شادمانی و خنده نیست.

садگی، آزادگی و زیبائی ؟ این خلاصه وجودش بود. چهره اش هیچ آرایش نداشت. موی طلایش در بندگره و گیره ای نبود، آزادانه از کنار بنا گوش روی گونه و از دوسوی گردن روی شانه ها کشیده میشد . پروا از هیچ کس و هیچ چیز نداشت، چنان حرف می زد که پنداشتی در اطاق خانه اش با چند تن از محارم و نزدیکانش نشسته است.

— البته! یک دختر خیلی خوب.

این کلام شیرین باخندۀ دلفر پی که بدنبال داشت فرمان سکوت بود؛ در اتوبوس همه صحبت های دو بدورا قطع کرد. همه، چه پیر و چه جوان در حالی که لبخندی بر لب داشتند با این دختر آزاده و بی پروا نگریستند . این نگاه ها محبت آمیز و این لبخندها عاری از هوس یا ریا بود. گمان بد و تصور ناشایستی به مفرز هیچیک از مسافران راه نیافته بود ؛ اینان همه از روتاییان یا از کسانی بودند که از طبیعت درس دلپاکی وصفا میگرفتند، بامداد که سر از خواب بر میداشتند چهره با آبی که از سینه کوه بیرون می آید مشستند و دل بنام خدای که در آسمانها جای دارد صیقل میزدند. پندار بد مولود دماغ کسانی است که بدی بینند یا بدی کنند. دیدن بدی ها، آشنایی با بدی ها، آگاه شدن از بدی ها، نخستین سرچشمه های بدی، بد کاری و بد پنداری است.

کلمات شیرین و خنده های دلکش دختر جوان در دلهای مسافران چیزی جز وجود و طرب ایجاد نکرد و شاید آن پیر مرد که از آخر ماشین

## آزیتا

با نگاهی پدرانه باو مینگریست و چیزی زیر لب میگفت دعای خیری هم در حقش میکرد.

اما این یک کلام و یک خنده، برای روشن مانند نعمه‌ئی بود که ناگهان کسی را از خواب برانگیزد. هیچکس نمیدانست که روشن از پشت شیشه اتومویل بکجا مینگرد، در کدام منظره سیر میکند و چه میاندیشو شاید خود او نیز نداند چه شد که ناگهان سرگرداند و نگاهی بروی دختر جوان افکند. همانند دختر نیز که نگاهش هیچگاه بر یک تقاطعه ثابت نمیماند نمیدانم میخواست بکجا بنگرد که چشمش در چشم روشن افتاد.

ظاهرآ هردو نیز اشتباه کردند؛ دختر پنداشت که جوان بانگاهی خاص باو مینگرد و روشن تصور کرد که دختر بروی او میخندد. هردو نیز خیلی زود باین اشتباه پی بردن و نگاه از روی هم برگرفتند.

دختر فوراً بصحبت باهمسفر جوان خود پرداخت و اثری از هیچ چیز دیگر در ذهنش باقی نماند. اما روشن دیگر نتوانست همه توجهش را بمناظر اطراف جاده معطوف دارد. در گوشش صدائی دلنواز منعکس میشد؛ این صدای خنده دختر بود؛ در ذهنش چیزی دوست داشتنی نقش می‌بست؛ شاید این دو کلام بود.

- «اوای خانم! من خودم بچه‌ام» - «البتة! یک دختر خیلی خوب!» اما چند دقیقه بعد، از این تخيلات مبهم در روح تابناک روشن فقط یک اثر کوچک باقی ماند: خواه و ناخواه مانند بیشتر مسافران توجهش از بیرون برگرفت و متوجه همسفرانش شد.

یکی از مردان روستائی که پشت سرش نشسته بود و بوی نزدیکتر از دیگران بود با او صحبت آغاز کرد. پرسش‌های ساده و دلکش مرد خوش روی روستائی و پاسخ‌های محکم، متین و شنیدنی روشن که با صدائی ظریف، آرام و دلسوز ادا میشد دقیقه‌ئی چند پیرامون او سکوتی برقرار ساخت. از این سکوت یک نتیجه بدست آمد؛ هر سه‌زن بادقت واعتنایی بیشتر متوجه روشن شدند. دانستند که این جوان زیبا و آرام آراسته بمزاها و فضائل بسیار است و با دیگر مردان خیلی فرق دارد. پس هر سه، دانسته و فهمیده، دیده باو دوختند و ندانسته و نفهمیده دل در او بستند؛ محبتی

## آزیتا

بیریا و خالص ، محبت بخوبی و زیبائی، باو پیدا کردند .  
رفته رفته جاده که صاف و هموار بود کوهستانی و پست و بلند شد ،  
تکانها و چپ و راست شدن های اتو بوس روشن را ناراحت ساخت زیرا که  
پیوسته از سمت راست بازوی زن مسن واز سمت چپ پهلو و سینه دختر جوان  
بیازو هایش می خورد . زن مسن اهمیت نمیداد اما آن دیگری ملتفت ناراحت  
بودن جوان بود و گاه خود را کنار می کشید .

زن مسن که مثل همه زنان پر چانه نمیتوانست ساکت نشیند بزودی رشتة  
محبت را از دست مرد روستایی گرفت ، بی پروا باروشن به تکلم پرداخت ،  
لب از سخن گفت ، پرسیدن و پاسخ شنیدن و چیز های دیگر گفتن فرو نبست  
تا دامنه محبت را پهن کرد و پای دوزن جوان را نیز بیان کشید . هر چهار  
دانستند که اهل کجا هستند ، از کجا می آیندو بکجا میروند . زن پیر نام روشن  
را پرسید و چون دانست ناگهان رو بزنان جوان کرد و گفت :  
— راستی خانمها من اسم شما را ندانستم . دنیا فقط یک روز و دو  
روز نیست . شاید بعد ها باز یکدیگر را بیینیم و چه بد است که در آن موقع  
توانیم هم دیگر را با اسم صدا کنیم !  
دخلتر جوان خنده ای شیرین تر از همیشه کرد و بالحنی کودکانه و  
معصومانه گفت :

« این خانم ، این دختر قشنگ مهر بان که راستی راستی در همه  
دنیا مثل و مانند ندارد و من از جانم بیشتر دوستش میدارم « آزیتا » است .  
زن مسن گفت : چه ؟ آزیتا ؟ بسم الله انسان چه چیزها میشنود ؟ آزیتا  
چه معنی دارد ؟

دخلتر گفت : معنی آن محبت مادران است .

— آزیتا یعنی محبت مادران ؟

— نه خانم ، شما چرا شوخی میکنید ؟ وقی که یک دختر خوشگل بدنیا  
می آید پدرش یا بزرگتر هاش مثلا اسم او را « زینت » میگذارند . بعد مادر  
که دختر کش را خیلی بیشتر دوست میدارد احساس میکند که « زینت » چنگ  
بدلش نمیزند و دل پر مهرش را راضی نمیکند ؛ میخواهد اسم خوشگل تری  
روی او بگذارد ؛ آنقدر « زینت » را در دهانش میگرداند تا « آزیتا »

## آزیتا

نمیشود. آزیتا یعنی یک زینت خوب و دوست داشتنی...  
دختری که آزیتا نامیده شده بود لب گشود و با صدائی بی اندازه  
آرام و ظرفی گفت:

— همانطور که «میمی» هم یعنی یک مینای لوس شیرین!  
زن من گوشہایش را تیز کرد و گفت: چطور؟ میمی کدام است؟  
دختر بزرگتر گفت: میمی من هستم خانم. مادران ما، هم سلیقه بودند،  
چطور؟ مگر شما خواهر نیستید؟  
— نه، اتفاقاً هیچ قوم و خویشی باهم نداریم اما باهم بزرگ شده‌ایم  
و مثل دخواهی‌هایم. در تهران، در محله خودمان، همه کس می‌داند که آزیتا  
و میمی هر گز از هم جدا نیشوند.  
سپس با سادگی بی‌بایان رو بروشن که در این لحظه بوی مینگریست  
کرد و گفت:

— راست می‌گوییم آقا! حتی شب‌هایی که پیش‌هم نیستیم و هر کدام در  
خانه خودمان می‌خوابیم هم‌دیگر را درخواب می‌بینیم،  
و خنده‌ئی کودکانه، از آنگونه خنده‌ها که مجال است در دلی بی  
اثر بماند بر لب آورد و عجب آنکه همان دم تکان اتوبوس پیشتر و محکم‌تر  
از هر دفعه پهلویش را بیازوی روشن زد.  
ایندفعه روشن بی‌اراده لرزید.

## آزیتا

رفته رفته آفتاب غروب کرد و ماه از سوی دیگر آسمان سر زد. چراغ  
درون اتوبوس روشن شد. منظره مهتاب از میان اتوبوس که بسرعت میرفت  
هنوز چندان دلفریب نبود که کسی یکدم نیز به بیرون بنگرد. صحبت و گفت  
و شنود بیش از پیش در گرفت. روشن بازن مسن وزنان جوان مأنوس شد؛  
بارگشت و حوصله، بی آنکه احساس خستگی کند به گفته‌هاشان گوش

## آزیتا

میداد و گاه خود نیز چیزی میگفت . میمی در هر فرصت که بدهست میاوزد میخندید و هر گاه که صدای خنده اش بر میخاست و چهره اش از لطف آن رونق وصفائی خاص میباشد روشن خواه و ناخواه احساس میکرد که دلخوش میشود، چند دفعه نیز کوشید که لطیفه ائی شیرین و ادبی بگوید و پیاداش لطف کلامش خنده ائی ازلبان میمی گرفت .

در خلال این گفت و شنود چیزی تازه ، مسرتی بیسابقه ، خرارتی خاص که مانندش را هیچگاه ندیده بود در خود احساس میکرد . او که همیشه سکوت و تفکر را بیشتر دوست میداشت در این موقع خود را بی اندازه علاوه مند به دوام یافتن این صحبت ها و طولانی شدن این مسافت میدید . فکر میکرد که پیش از این هیچگاه چنین پیش آمد برای اون شده و خویشتن را در محفلی چنین خوش و مملو از اینهمه انس والفت ندیده است . زنان و دخترانی را که در شهرهای گیلان یا در انتای مسافرت هایش دردیگر شهرها دیده بود بنظر میآورد؛ همه را در ذهنش با میمی میسنجدید و اعتراف میکرد که هیچیک بپای او نمیرساند و لطف و صفاتی اور اندارند . حرکات دلفریب این زن جوان ، این وجود زیبا که خود میگفت بچه امور است میگفت و تأکید میکرد که دختری خوب هست و این گفتارش حقیقت مخصوص بنظر میرسید ، در نظر او اثری عجیب و اسرار آمیز از چیزی داشت که لطف ملکوتی و اطیفه آسمانی نامیده می شود . از بخنده اون خنده های شوپرانگیزش ، از چشمانش هنگامی که بروی وی یا دیگری دوخته میشد ، از زلف خوش رنگش که قرار نمیگرفت و عطر میافشاند ، از اینهمه زیبائی های فریبینده که خوب میتواند در دل سنگ خارا نیز آتش احساسی برافروزد چیزی پاکیزه و پسندیده احساس میکرد ، دقیقه ائی چند در بوته اندیشه جایش میداد ، میکوشید که نامی بر از نده برای آن بیابد ؛ عاقبت نام بیگناهی و نیالودگی بر آن مینهاد و در دل میگفت : این دختر نیز مانند آن گل سرخ زیبا که هر بامداد بر فراز تپه کنار دریا از لطف نسیم میلزد و بروی جهان میخندد پاک و بیگناه است .

راستی چه موجودات پست و جانور صفتند آنکه در این گونه خنده های شیرین و حرکات ظریف چیزی جز سنتی ، نادرستی و هوش آلدگی نمی بینند و صفاتی این چهره های پاک را بسیاهی رذالت میالايند .

## آزیتا

روشن که هم فکر میکرد و هم گوش بصحبت رفیقان تازه‌اش داشت در آغاز این دختر زیارا فقط میستود؛ اما این ستایش اندک اندک ذرده و جانش تغییرشکل یافت، هردم صورت تازه‌تری بخود گرفت و هنگامی که ماه به‌اوج آسمان رسیده و چهره‌گرد و نورانیش از میان دریچه‌های اتوبوس نمایان شده بود خواه و ناخواه احساس کرد که علاقه‌ئی دردش نسبت باشند دختر ملکوتی ایجاد شده است و دمادم افزون میشود،

دختر دیگر، آزیتا، ساکت بود. دستش با حرکتی بی‌اراده با موی دختر چهار پنج ساله که روی زانوی او میمی بخواب رفت بود بازی میکرد، چشمها نش‌گفتی که نگاهی نداشت و فقط گاه نیم نگاهی از آنها روی روش میافتد. او نیز گوش بصحبت داشت و گاه با حرکت سر یا کلام کوچکی در آن شرکت میجست. هر گاه که ذهن من سخن میگفت چهره آرام آزیتا نه از توجه حکایت میکرد و نه از بی‌اعتنای؛ هردم که روش زبان بگفتارد می‌گشود پا تاسر گوش میشد، فلاهرآ هیچکس بچهره‌اش نمینگریست و و گرنه همه میتوانستند بینند که هر کلام روش اثری بر چهره‌اش و مخصوصاً در چشمهاش بجای میگذارد،

راستی چرا توجهی باو نداشتند؟ مگر زیبا نبود! چرا، بهره بسیار از زیبائی داشت؛ مثل این بود که در پیشانیش منبع نوری هست که برق بر همه چهره‌اش میافکند. چشمهاش چنان باحال و زیبا و جذاب بودند که بینندۀ را مجال نگریستن بدیگر اجزاء ظریف صورتش نمیدادند، یا هیچگاه چشمان فته‌انگیزی را دیده‌اند که هم آلوده به اشگ و هم آراسته به نور لبخند باشد؟ چشمان آزیتا همیشه بدینگونه بود و دردش بینندۀ، هم حزنی دقیق و هم مسرتی دلکش ایجاد میکرد، شباهت به زیبا دخترانی که روز و شب پیرامون خود می‌بینیم نداشت؛ مانند آن صورتهای تصوری وایده‌آل بود که گاه هنگام بیداری در خیال‌مان نقش می‌بنند و گاه شبها چون بخواب رویم در عالم اسرار آمیز رؤیا میان هاله‌ئی از نور می‌بینیم. زلف و گیسویش نیز، هم میدرخشید و هم روی شانه‌اش میریخت اما لرزشی نداشت زیرا که او خود کمتر سر باین سو و آن سو میگرداند. پنداشتی که بخواب رفته ولی روا نشمرده است که چشمان ناز نینش را فرو بند. در زیبائی دست

## آزیتا

نم کم ازمیمی نداشت؛ شاید ازاوه هم میگذشت اما از لحاظ رفتار و حرکاتش با او اختلاف بی پایان داشت. راستی آن گل که پیوسته میخندید با این نور که خموش و بی اعتناء میدرخشید چگونه یار و همدرد دائم بودند؟ چگونه روز و شب باهم بسر میر دند؟ چه خاصیت در آن هردو بود که بهم نزدیکشان میساخت؟ نه؟ دوستی ویکرنگی شان چندان شگفت هم نبود؛ هردو زیبا بودند و هردو بیگناه و پاکدامن. مگر همین اندازه تناسب برای نزدیکی دوچنان کافی نیست؟

اما روش نه هیچیک از این چیز هارا دید و نه هیچ کدام از این لطیفه ها را احساس کرد. دو سه بار با آزیتا هم کلام شده و برویش نگریسته بود. اورا نیز در محفل انسی که برایش تشکیل یافته بود نامحرم نمیشمرد ولی مادام که میمی را در کنار خود احساس میکرد، گوش بصدای، چشم در چشمان و مغز مملو از تفکر درباره او داشت چگونه میتوانست با نظردقت و مطالعه بدیگری بنگردد و بخوبی های دیگری که نزدیک با وست توجه داشته باشد؟ چند دقیقه سکوت بین همه مسافران اتوبوس جزاین چندتن بر قرار شد زیرا که جاده پسیار تنگ و سر بالا شده بود و نزدیک بود که به گردنه نمیپونند. مسافران در این موقع احساس خطر کرده و خموش مانده بودند، اما روش نه هم زبان هایش لب از گفتار فرو نبستند تا هنگامی که اتوبوس از گردنه به پائین سرازیر شد و پس از پیمودن یک راه سر اشیب نزدیک چند ساختمان کوچک که چراغ جلو آنها می سوخت ایستاد و راننده گفت:  
- اینجا شام میخوریم و شب را بصبح میرسانیم. بین این راه نه آبادی ازینجا با صفاتی وجود دارد و نه مسافرخانه از این پاکیزه تر؛ بعلاوه ماشین قدری لنگی پیدا کرده است که باید بصیر زودا صلاحش کنم و حر کت کنیم.  
مسافران بزر آمدند. هر دسته بسوئی رفتند و بساطی برای خود گستردند. روشن روی سکوب نزدیک قهوه خانه تنها و ساكت نشست. منتظر بود که شاگرد قهوه خانه بیاید و دستور غذا ازاو بگیرد و در این حال چنان غوطه ور در تخيلاش شده بود که پنداشتی بخواب رفته است. ناگهان در نزدیکی خود صدایی طریف شنید؛ بخود آمد؛ میمی را دید که لبخند زنان رو در رویش ایستاده است و با ادب و مهر بانی بی پایان میگوید:

## آزیتا

— آقای روشن ، بفرمایید دورهم باشیم . من و آزیتا با آن خاتم و شوهرش یک سکوب پاکیزه پشت قهوهخانه گرفته‌ایم ؛ جای خوبی است ؛ هم ماه پیداست همچرا غهای آبادی . جوی آب از پیش پامان میگندرد . شما هم با آنجا بیایید با هم شام بخوریم ، نه و نو نکنید ، بفرمایید برویم ... تنها بودن چه فایده دارد ؟ . . .

روشن نتوانست در مقابله این کلمات شیرین و لحن دلکش ، زیاد مقاومت کند و پس از چند لحظه باحالی که هم اجبار و هم رغبت در آن وجود داشت گفت :

— بسیار خوب . می‌آیم .

= ⑥ =

## بامداد دلباختگان

چند دقیقه بعد این پنج تن مانند افرادیک خانواده مهربان بر دو قالیچه روی سکوب پشت قهوه خانه رو بمه نشستند . اندکی پیش قهوه‌چی گفته بود : امشب بخت یا شما یار است ، شبهای پیش هوای اینجا خوب نبود اما امشب بی اندازه خوب هوایی است .

براستی هوایی خوش بود ؛ خنک و لطیف بود ؛ نسیمی گوارامیو زید و نسید انم از کجا عطر گل می‌آورد ؛ ماه بر سینه آسمان طنازی می‌کرد ؛ مرغان شب زنده دار در میان درختان غوغائی داشتند .

بعچه کوچک بیدار شده و همینکه روشن را دید مثل اینکه پدر مهربانش را دیده است به آغوشش جسته بیریابوسه بوی داده ، بر سر زانو اش نشسته بود و بلبلی می‌کرد ؛ از خواب سیر شده بود ؛ شنگول و سرخوش بود و خوب می‌توانست محفل را بخود اختصاص دهد . بازی ها و حرکات شیرینش همه را سر گرم می‌ساخت و کلمات جسورانه اش که از هوش بسیار حکایت می‌کرد همه را می‌خنداند ؛ خصوصاً وقتی که دو دست در گردن روشن حلقه می‌کرد و با حرصی و صرف ناپذیر و شوقی عاشقانه می‌گفت : این آفامال خودم است ؛ بهیچکس نمیدهمش !

## آزیتا

تا شام خورده و سفره برچیده شود نیز مجلس آرائی با دخترک  
شیرین بود.

آخر این دختر باین خوبی از کیست؟

این پرسش را زن مسن چند بار تکرار کرده، و هر دفعه میمی دز  
پاسخ او خنده‌ئی زده و چشمکی با آزیتا مبادله کرده بود.  
شاید اگر روش چنین پرسشی میکرد پاسخ درست می‌شید اما او  
نه اینقدر کنجکاو بود و نه بخود حق میداد چیزی را که همسفران مهربانش  
میل نهفتن دارند باصرار بداند،

نیمساعت بعد زن مسن و شوهرش بر گوشه‌ئی از سکو دراز شدند و  
با خواب رفتند؛ اما برای جوانان وقت خواب نبود؛ باید بلب استخر رفت،  
استخر چند صد قدم دور از قهوه خانه، در بالای آبادی واقع بود، استخر  
نبود، بر که کوچکی بود که آبش پیوسته میلرزید و یک ماه آسمان را  
بر سینه خود بهزاران ماه مبدل میساخت، نه از نور ماه بلکه از خود ماه  
بر سطح آن چراگانی کرده بودند، ماهی‌ها و مرغابی‌ها یش نیستند  
در این شب بخواهند. مرغ حق نیز در جایگاه نایدایش در میان درختان  
سیاه شب زنده‌داری میکردو عجب آنکه بر اینهمه لطف و زیائی هشتمیون میکرد،  
اما قهقهه خنده کودک‌چهار پنجم‌الله که کنار بر که میدوید میتوانست آن  
ناله حزن آلود را جبران کند. زندگی چیزی جزاً نیست: خنده‌ئی شیرین  
کنارناله‌ئی دلخراش!

نژدیک بر که، میمی و آزیتا باهم صحبت میداشتند. یکی میخندید، دیگری  
نمیخندید. دخترک شیرین چند قدم دورتر از آندو جست و خیز و بازی  
میکرد. روش فاصله بیشتری از آنان گرفته بود؛

سر گرم‌تماشا بود، غوطه‌ور در استماع و در لذت بودن شده بود. احساس  
میکرد که هم شاد و هم محزون است. میخواهد هم قظره آبی ازدیده بر  
آب بر که افزایدوم با صدای خنده‌اش ناله فاخته را فرونشاند.

ناگهان نیدانم چه حال بوي دست داد که پيش چشمان حیرت  
زده میمی و آزیتا که ظاهرآ هماندم از وصحت می‌داشتند دوان دوان سوی  
قوه خانه رفت. هنوز زنان زیبا از حیرت نرسته و دلیل این فرار ناگهانی

## آزینا

زا ندانسته بودند که باز گشت. جعبه‌ئی بددش بود و چون نزدیکتر شد میمی و آزینا بیک صدا گفتند : ویلون آورد ! چه خوب ! روشن حالی داشت که بوی اجازه نمیداد متوجه کسی باشد. باقدمهای تند پای بر که رفت . به تنۀ درخت قطوری تکیه زد و سازش را نواختن گرفت . هنوز دقیقه‌ئی چند نگذشته بود که طبیعت نیز سرتسلیم پیش تائیر آن نعمات دلکش فرود آورد . آسمان، صفا و نسیم را در اختیار روشن گذاشت تا بدان وسیله صدای سازش را بگوش جهانیان و آسمانیان بر ساند . پرندگان خموشی گزیدند و گوش فرا دادند ، مرغابیان سربمیان پرهاشان گذاشتند و بخواب رفتند تانیکو تر بشنوند؛ ماه چند شعاع داغری ب از لای شاخ و برگ درختان برچهرۀ روشن افکند و روشنی به آن بخشید و جوان چنان تسلیم عواطف و احساساتش شد که جهان را از یاد برداخت . خود نمیدانست دستش چگونه کسان را ذیر و بالامیکند و پنجه‌اش چگونه روی سیمه‌ها میلغزد . آهنگهایی که مینواخت چیزهایی نبود که پیش از این آموخته و یاد داشته باشد . اصلاً او ساز نمیزد بلکه دلش زمام ویلون را بدهست گرفته بود و نهمه‌ئی را که دلخواهش بود از آن بیرون میکشید .

هنگام شب ، شب‌های آرام و خنک ، فضا راهنمای وفاداری برای صدای شیرین است . مردم آبادی مجاور که بیشتر بر سر بامها یا کنارجوییار لییده و شاید هنوز بتماشای ماه‌سرگرم بودند و بخواب نرفته بودند صدای ناسنیده شنیدند و لرزشی بیسابقه در دل احساس کردند . آنان که با ذوق تر و شوری‌ده تر بودند بستر و بالش را ترک گفتند ، آهسته آهسته سوی بر که آمدند و چیزی نگذشت که عده‌ئی زن و مرد و کودک پیرامون روشن جمع شدند و همه چنان خوش بودند که گفتی اصلاً آنجا نیستند .

دختر کوچک زانوی روشن را چسییده و سرزیبای کرچولویش را بران او تکیه داده بود . مگر دل این کودک شیرین نازکتر و حساس تراز همه دلها بود ؟

چند قدم دورتر میمی و آزینا کنارهم بر کنده درختی نشسته ، دست هم را گرفته و سر بر شانه‌هم نهاده بودند . مثل این بود که تنها هستند یا موجود دیگری جز خودشان کنارشان نشسته است و کلماتی دلچسب در گوششان

## آزیتا

میگوید. نعمات ساز روشن در گوششان بوضعی خاص راه میافتد و در دلشان اثری شگفت میبخشد. گاه آهی از دل هر یک برمیآمد و گاه دیده برای دیدن چیزهای مجهول که مخلوق دل آدمی است و تا چشم بسته نشود دیده نمی شود فرومی بستند.

اما روشن حساب دل خود را نداشت و فقط پس از مدتی مدیده نگامی پخود آمد که چشمان فرینده اش دوجوی کوچک اشک بر گونه ها روان کرده بود. دختران زیبا نمیدیدند که شور دل جوان راه اشک را بر دید گاشن گشوده است زیرا که بر وشن نمینگریستند؛ حاجت بدیدن او نداشتند؛ از او چیزی مؤثر تر از دیدار احساس میکردند. هنگامی که صدای ساز خاموش شد و نعمات طبیعت آغاز یافت هر دو در دل چیزی هم شگفت و هم لذید یافتند که نمیتوانستند نامی جز دلستگی بر آن گذارند، هنگامی که هر دو آهسته آهسته سوی قهوه خانه میرفته میمی به آزیتا گفت:

— راستی همه چیز در این جوان تمام است. من در عمر مانند را نمیدیدم.

آزیتا پاسخی نگفت، فقط آهی کوچک کشید که میمی شاید متوجه آن نشد و باز گفت:

— خوش بحال کسی که ...

نمیدانم چه فکر کرد که حرفش را ناتمام گذاشت. آزیتا نیز چنانکه گفتی این کلام ناتمام را نشینید و یاشنیده است و مایل بدانستن دنباله اش نیست لب نگشود. فقط چون چند قدم دیگر رفته گفت:

— میتو کجاست؟.. بچه را کجا تنها گذاشتی؟

میمی گفت: سفت و سخت بروشن چسبیده است. با او میاید؛ عیب ندارد؛ دخترک را باو بخشیدم...

و این کلام را در خنده ای شیرین غوطه و رساخت.



بامداد، هنگامی که آفتاب میگواست از افق مشرق سر زند و ماه از سوی دیگر هنوز بر جهان مینگریست، پیش از هر کس روشن که روی تختی

## آزیتا

نرديك سکوب پشت قهوهخانه خوايید بود از خواب برخاست؛ هوارا بسيار خوش و با صفا يافت؛ سوي بر که رفت تا دست و رویش را در آب صاف آن بشويد. طرف شرقی بر که از لطف پست و بلند زمين بافق نرديك بود؛ آنجا آب تابش و جلوه‌ئی داشت: مهيا بود که عکس آفتاب را هنگامی که بالا می‌آيد در خود گیرد. تماشای اين منظره باز شوري در دلش انداخت. به قهوهخانه باز گشت، از چمداش اسباب تقاضيش را برداشت و پاي بر که رفت. روی کنده‌ئی که شب پيش جاي ميمى و آزيتا بودنشست و بنقاشه مشغول شد. هنگاهی که کارش پيان رسيد سر برداشت، مينوي کوچولو را نرديك زانويش و ميمى و آزيتارا پشت سر ش ايستاده ديد؛ هردو باو سلام گفتند. سپس با اودر طول بر که قدم زدن گرفتند تا از لطف هوای بامدادی نيسکوت بهره بر گيرند.

خدايا، بامداد دلباختگان چه لطيف و چه شورانگيز است!

=۷=

## عشق بيهای جان

دو ساعت بعد اتو بوس مهیاى حر کت شد. بمسافران خبر داده بودند که سوار شوند. آنان که ييشتر عجله داشتند و آماده‌تر بودند زودتر سوار شدند و بجای خود نشستند. سپس زن مسن با شوهرش سوار شد. آنگاه ميمى که دست مينوي کوچولورا بدهست داشت بالارفت و آزيتا دنبال او آمد. همه مسافران در جاي خود قرار گرفتند اما ايندفعه ميمى بجای آزيتا و آزيتا بجای ميمى نشست. روشن دير تر از همه آمد. بسياري از مسافران خواهش كردند که بجای آنان نشينند؛ او نذيرفت و جايش را روی چهار پايه باز گرفت اما بزودی لبخند شيريني که بر لب داشت ناپدید شد زيرا که کنار خود بجای ميمى آزيتا را ديد و هنگامی که اتو بوس بحر کت در آمد و مسافران را تکان دادن گرفت برخورد بازوی آزيتا را عوض بازوی ميمى پهلوی خود احساس کرد.

## آزیتا

میمی که خواه و ناخواه علاقه‌ئی بیریا و معصومانه، پاک و دور از هر اندیشه ناپاک نسبت به روش در دل گرفته بود بی‌پروا سر صحبت و خنده را باز کرد. مینوی کوچک اورا ترک گفته بر سر زانوی روش نشسته و این خود بهانه‌ئی برای شروع صحبت بدست داده بود. اما میمی روش هر دو ناراحت بودند، زن جوان نمیتوانست بر جای خود قرار گیرد و برای سخن گفتن با روش و زن مسن و شوهرش سراز جلو آزیتا به آنسو میکشدید. آزیتا ساکت بود و کسی نمیداند چه در دل داشت و چه فکر میکرد. روش تا حد نفرت از آزیتا اختراز میکرد. هر گاه که نرمی بازوی لطیف او را احساس میکرد خشمگین میشد. گلی چنان زیبا و نازنین در نظرش موجودی زشت و نفرت آور و مزاحم جلوه گرمیشد. او که جوانی بی اندازه خوش خلق و مهربان بود در این مورد نمیدانم چه حال داشت و گرفتار چه انقلاب بود که دلش میخواست آزیتا را باقهر و غیظ از آنجا برآند، به جای اولش بازش گرداند و میمی را این سو بنشاند.

اما هنوز ساعتی نگذشته بود که تو انت براين احساس غلبه کند و سرتسلیم فرود آورد. اما چه بد است که آدمی بنناچار با کسی که دوست نمیدارد همنشین شود و بچیزی که نمی‌پسند رضا دهد.

رفته رفته خستگی و کسالت همه مسافران را فراگرفت. دیگر پیرامون جاده نقطه باصفا و منظره دلکشی دیده نمیشد. اتوبوس در راه های پیچا پیچ و خشک و خطرناک سیر میکرد. بالا میرفت و پائین میآمد و غریبوش گوش را ناراحت میکرد؛ مثل این بود که آفتاب از خیلی نزدیک بزمین میباشد و دودا ز آن بر میآورد. هوا گرم و غلیظ شده بود و آنکه تحممل ناپذیر میشد. چیزی مانند غبار فضای را پر کرده بود و نفس کشیدن را دشوار و ناخوش آیند میساخت. میمی و آزیتا و روش هر سه ساکت نشسته بودند و هر یک از آنان برای خود دنبال خیالی را گرفته بود. مینو روی زانوی روش افتاده بود و خسته بنظر میرسید تا حدی که بخواب هم نمیتوانست برود. اتوبوس بسیار کند میرفت؛ مسافران با اضطراب اطراف را مینگریستند؛ میمی دیگر نمی‌خندهد؛ درون اتوبوس هیچ لطف و ذی‌ایمی نداشت. فقط راننده و شاگردش غرولند کنان چیزهای بهم میگفتند؛ از وضع ماشین نگران بودند.

## آزیتا

نردهیک ظهر بقهوه خانه ئی رسیدند و برای ناهار خوردن پیاده شدند.  
راننده و شاگردش به اصلاح ماشین پرداختند و مسافران ناهاری نامناسب  
و نا مطبوع خوردند. پس از دو ساعت هنگامی که گرما شدت گرفته بود  
سوار شدند و حرکت کردند.

اتوبوس با سرعت بیشتری میرفت. ظاهرًا اصلاح شده بود ولی راننده  
راضی بنظر نمیرسید. پیوسته چیزی بشاغردش میگفت و سر میجنباند.  
راه بد بود. همه مسافران از خستگی بجان آمده دهانشان خشک، تن-مان  
از عرق گرم خیس و نفسشان تنگ شده بود. همه دعایمیکردن که زود ترازاین  
ورطه بر هند و به منزل رسند اما چه بسیار دعا ها که به اجابت نمیرسد  
وچه بسیار امیدها که بنومیدی میپیوندند!

اتوبوس که رفته رفته نامرتب شده بود نرسیده بیک گردنه ناگهان ایستاد.  
شاد گرد راننده شتابان پائین رفت و سنگی بیشتر چرخ عقب گذاشت؛ راننده  
نیز بیاده شد. کاپوت ماشین را بلند کرد، پس از یک دقیقه رسیدگی رنگش  
ازوحشت زرد شد و ساکت وی محركت بر جای ماند.  
بزودی همه دانستند که ماشین آسیب دیده است و اصلاح آن دراندک  
مدت میسر نیست.

هفت فرخ از قهوه خانه دور شده بودند. سه ساعت از ظهر میگذشت.  
هوا به منتها درجه حرارتش رسیده بود. آفتاب بدرستی میسوزاند و توقف  
در زیر اشعه سوزان و پیر حمش مغز را در کله بجوش میاورد و خون را در  
بدن میخشکاند. وحشت و بهتی همه مسافران را فرا گرفته بود... راننده  
میگفت؛ ماشین اگر سه چهار ساعت روی آن کارشود قابل اصلاح است. اما  
زیر آن آفتاب سوزان هیچ موجود را آن پایه تواناند نبود که بتوانند اینقدر  
دoram کند. چاره نبود جز آنکه اصلاح ماشین را به شب که هوا خنک میشد  
موکول سازند؛ اما تا شب در رسیدچه باید کرد؟ خطر مرگ همه را تهدید  
میکرد. مسلماً ماندن در این نقطه حاصلی جز مسردن نداشت. باین زودی  
بیشتر مسافران احساس رنج و عذاب می کردند و حشت چنان بر آنان چیره  
شده بود که نیتوانستند فکر چاره ئی کنند. مینوی کوچولو روی شانه روشن  
افتاده و تقریباً از حال رفته بود و جوان مهران میکوشید که پاتخته نقاشیش

## آزیتا

سایه‌منی بر سراو اندازد. میمی و آزیتا بینه‌سوزان اتوبوس تکیه زده بودند و احساس میکردند که یارای قدم برداشتن ندارند.

در این موقع زن مسن که پنداشتی از همه بربارتر و تواناتر مانده است بشوهرش گفت: تو که میدانی: آن پائین؟ پشت آن تپه، سر راه کاروان رو که به قزوین میرود یک قهوه‌خانه هست. چقدر راه تا آنجاداریم؟

پیر مرد با صدای ضعیف گفت: یک فرسخ و نیم یا بیشتر.

هنوز این کلام بیان نرسیده بود که هریک از مسافران، برای خود و بی آنکه بفکر دیگری باشد به آنسوحر کت کرد. همه از ترس جان میدویند و چه بسیار کمند کسانی که هنگام بروز خطرجز بفکر بخویشتن باشند و دیگران را از یاد نبرند. آدمی خود را بیش از همه کس دوست میدارد و اگر محبت کسی را در دل گیرد نیز بیشتر از آنجهة است که دوستدار خویشتن است. در این موقع است که آدمی ذات خود را چنانکه هست جلوه گرم میسازد: نیکوئی و بزرگواری حقیقی در این لحظات خطر آشکار میشوند؛ افراد نادری که خود را فدای دیگران میسازند در این اوقات پا بیان میگذارند؛ همه مسافران رفته، رانتده و شاگردش نیز نمانده بودند. نزدیک گردنے زیر آفتاب سوزان کنار اتوبوس در بسته هیچکس جز میمی و آزیتا، روشن و مینو وجود نداشت. نگاههای بیفروغ دو زن جوان با حقشناصی بسیار بروی روشن که مینو را در آغوش داشت دوخته شده بود. آزیتا با صدایی لرزان باو گفت: شما هم پروردید؟ و روشن نگاهی چنان اعتراض آمیز و مسلامت بار بُوی افکند که دیگر مجال گفت و شنود باقی نگذاشت. بهر صورت جای تأمل نبود. از دور مسافران که از تپه دور دست صعود میکردند نمایان بودند. باید ببال آنان شتافت. روشن مینور اروی شانه انداخت، چمدانش را به پشتش آویخت. دو بازیش و را از دو طرف بد و زن جوان داد و آندو را که هم از ناتوانی بُوی تکیه میکردند و هم از شر، میخواستند آزارش ترسانند براه انداخت.

راه دور و مقصد ناپدید بود. هیچ چیز جز اراده قوی روشن به نجات دادن این موجودات زیبای ناتوان، نمیتوانست آنان را ازین بیان سوزان، ازین مرگ قطعی برهاشد.

## آزیتا

پس از ساعتی ، دیگر آزیتا و میمی طاقت رفتن نداشتند؛ اگر بحال خود واگذار میشدند قطعاً جان میدادند .  
روشن دراین موقع مردانگی و توانایی اراده و بلندی همت را بمنتها درجه رساند؛ کاری بسیار عجیب و رنج آور پیش گرفت . مینو را بایکدست بسینه چسباند و باهمان وضع نوبت بنبوت یکی از دو زن جوان را بدوش میگرفت ، چند صد قدم میبرد ، در گوشه ای در پناه سایه چادری سفید که همراه داشتند مینشاند ، خود باز می گشت و دیگری را با آنجا میرساند و اولی را پائین تر میبرد و این کار طاقت فرسا را با همت و سرعایی چنان شگفت انعام میداد که راه سریعتر از ساعت پیش که هرسه باهم را همیرفند طی میشد .

سه ساعت یا اندکی پیشتر در راه بودند و هنگامی که در قهوه خانه بدیگر مسافران پیوستند چنان ناتوان ورنجور بودند و چنان پیایان قوا رسیده بودند که هیچکس باور نمیکرد که از این چهار تن حتی یکی زنده بماند .  
مسافران چون خود از خطر رسته بودند بیاد گذشت و مردانگی افتادند؛ زن مسن بکمال همسر قهوه چی بمرابت مینوی کوچک و آزیتا و میمی پرداختند این هرسه مشرف بموت بودند، روشن نیز باهمه خویشتن داری از پادرافتاده بود و نزدیک به مدهوش شدن بود . یعن آن میرفت که از آفتاب آسیی مرگ آور دیده باشد . دو ساعت طول کشید تا هر چهار اندک بهبود یافتد روشن دیر تراز همه توانست بنشیند و چون نشست بالخندی حزن آلو دمیمی و آزیتا را که با اندوه فرآوان دیده باو دوخته بودند نگریست .

## ۷

## فرآو ش هکن

زندگی و طبیعت چه شگفتی ها دارد ! از نهمه رنج و محنت ، از این خطر بزرگ و رهایی عجیب فقط یک نتیجه بوجود آمد . علاقه میمی و آزیتا به روشن بمنتها درجه رسید و صورت تازه بخود گرفت . محبت ساده و بی پیرایه میمی با آتشی سوزان ، به عشقی کورانه ، تبدیل یافت و در دل آزیتا

## آزیتا

نمیدانم چه شورش و غوغای برپا شد ؟ و بامداد روز بعد که اتوبوس با مسافراش ، بجز ذن پیر و شوهرش که از پیراهه باکاروان سوی قزوین رفتند ، بحرکت درآمد این هرسه مسافر وضعی بی شباهت به روز نخست داشتند ؛ میمی خوش و خندان ، امروز گرفته و محظوظ بود . احساس عجیبی که در دل داشت ووی تازه تازه چگونگیش را میشناخت بی اندازه رنجش میداد ؛ میکوشید خود را آرام و بی اعتناء نشان دهد ولی ناگهان آتشی از اعماق دلش زبانه میکشید و چون بلش راه میافت نیک آه کوچک و یک کلام بی صدمابدل میشد ؛ آه شوریدگی و اعتراف عشق ! و خدا میداند که از این حال چه رنج میبرد .

آزیتا نیز خموش تر و آرامتر از روز پیش بود ؛ رنگ از چهره اش پریده و نور از چشم‌اش رفته بود . ایندفعه نیز کنار روشن جای داشت و از این نزدیکی میسوخت و میلرزید ، سختی نمیگفت ، حرکتی یا اشاره‌ئی یانگاهی نمیکرد که چیزی از آن احساس شود اما نمیدانم از بدنش چه آتش شعله میکشید که روشن را کنار او ناراحت میساخت واژته دل اوچه ناله‌های مجھول و بی صدایرون میآمد که بگوش جوان پاک باز میرسید و شکنجه اش میداد .

روشن از طرفی در آتش اشتباق می‌سوخت ، میخواست خود را بپایی میمی اندازد و کلامی را که در مدت عمر در دلش بوجود نیامده و بر زبانش راه نیافته بود باو بگوید : بگوید که تو همان گمشده منی که سالها دنبالش میگشتم ؛ بگوید که خدا بمن کرم کرده و ترا سرداهم قرارداده است ؛ بگوید تو عشق من ، نخستین و آخرین عشق منی و من ترا میبرسم ؛ از طرف دیگر در وجود آزیتا بیجهه چیزی احسان میکرد که میفهمید چیست و بیشتر از همین جهه ناخرسند و ناراحت بود . می پنداشت که آتش عشقی در دل آن دختر نازنین افروخته است ؛ از این پندار خشمگین و از آن موقوذ بیا متفرق میشد ؛ هر چه بیشتر بانی روی تصور به شوید گی آزیتا پی میبرد بیشتر بعض او را در دل میگرفت . آن فرشته لطف و رحمت را ، دیوی موخش ، ناپاک و نفرت آور می‌شمرد که میان او و محبوش ، میان او و میمی قرار گرفته است . اوه ! مثل این بود که آزیتا هم باین احساس واقع شده بود زیرا

## آزیتا

که هنگام ظهر وقتی که جلو مسافرخانه‌یی باصفا برای ناهارخوردن پیاده شدند بیچاره دختر، لبجوی آب، پنهانی، قطره اشکی را که از چشم میریخت سترد.

هنگام عصر اتوبوس بتهران رسید: اینجا مقصد آزیتا و میمی بود. اینجا اتوبوس به گاراژ میرفت و میمی و آزیتا راه خانه‌شان را پیش میگرفتند، روشن از ساعتی پیش گرفتار عذاب و انقلاب شدیدی شده بود. فکر کرده بود که از همینجا ترک مسافرت گوید، دوستش را که در اصفهان درانتظارش بود ازیاد بیرد و در تهران بماند؛ اما سرانجام توانسته بود چنین تصمیمی بگیرد و خلاف مردانگی عمل کند: میمی پس از مدتی سکوت از او پرسیده بود:

شما در تهران میمانید؟ یا میر وید به اصفهان؟

وروشن جواب‌داده بود:

محبوم بروم بروم.

و سر گردانده بود تامیمی و آزیتا اشکش را نبینند.

بعض ورود به گاراژ برای اصفهان بلیت گرفت. اتوبوس اصفهان صبح روز بعد حرکت میکرد. پس ناچار بود شب در تهران بماند. در آن موقع مبهماً بنظرش میرسید که میمی و آزیتا اکنون که از ماندن او در تهران نویمید شده‌اند اقلاً آشتب او را بخانه خود خواهند برد و از راه حقشناصی بکسان خود معرفیش خواهند کرد. این نخستین دفعه بود که نیکی و احسانی کرده بود و منتظر پاداش بود. از این کسوته نظری و دون همتی بخود ناسزا میگفت هندا نمیتوانست این امید را از دل بسازند. اما بزودی نویمید شد و ندانست که از چه رو دودختر زیبا در این باره چیزی نگفتند و یک دفعه هم خواهش نکردند که خانه آنان را بشناسند. قبلاً هم مکرر نشانی خانه‌شان را پرسیده بود. فقط میمی یک دفعه گفته بود: در خیابان ماشین هستیم. در گاراژ همه از اتوبوس پیاده شده بودند و هر کس بر اهی رفته بود. اما میمی و آزیتا هنوز نرفته بودند.

آزیتا دردو قدمی روشن ایستاده بود. درحالی که چشم بزیرانداخته بود سری بشانه وداع فرود آورد و کلامی از راه شکر گزاری بر لب آورد. روشن با خوشروی ساختگی باو خدا حافظ گفت و مهیای وداع بامیمی شد.

## آزیتا

قلیش میخواست از سینه اش بیرون آید . بغض گلویش را میپسرد و سیل اشک  
میخواست سد چشمانش را بشکند . طاقت خویشن داری نداشت . هنگامی  
که مینوی کوچولو دامنش را چسبیده بود و گریه میکرد و میخواست با او  
باشد ، دست میمی را بدست گرفت . چیزی مانند برق از دست زن جوان  
در بدنش راه یافت ؛ لرزید ، نتوانست از بیرون جستن دو قطره جنسور اشک  
از چشمانش جلو گیری کند؛ باصدایی لرzan و خاموش گفت :  
— خدا حافظ ؟ بزودی تهران بازخواهم گشت ؟ فراموش مکن میمی ،  
من ترا دوست میدارم .

آزیتا که از دوران کلام راشنیده بود روسوی دیگر گرداند و میمی  
را تشنجی سخت فرا گرفت ؛ باحالی شبیه به وحشت دست از دست جوان بیرون  
کشید ؛ دست مینورا که بزودی گریه اش به فریادهای سخت مبدل شد گرفت ،  
خود شتابان برآه افتاد واورا کشان کشان با خود برد .

یکی دو تن از مردم کنجکاو مسافرخانه در این موقع خوب دیدند که  
قطرات اشک از دیدگان روشن فرو میریزد .



صبح روز بعد نیز هنگامی که روشن با اتوبوس از تهران دور میشد  
اگر کسی در حالش دقت میکرد خوب میدید که برحمت راه را برآشک و  
آهش می بندد .



## نیروی جوانمردی

میمی و آزیتا چمدان هاشان را در یک درشکه گداشتند و خود نیز  
سوار شدند و بطرف خانه شان در خیابان ماشین رفتهند . در یک جا خانه نداشتند .  
میمی با آزیتا بخانه او که یک کوچه با خانه خودش فاصله داشت  
رفت و پس از نیمساعت هنگامی که میخواست از آنجا بیرون آید گونه دوست  
نازیش را بوسید و با صدای لرzan گفت :  
— آزیتا ... میمیرم ! ... پناه برخدا ! یک شوخی کوچک ، یک دروغ  
مضحك چه بسر من آورد ! ...

## آزیتا

آزیتا نگاهی ملامت بار باو افکنند و ساکت ماند . . آنگاه با میمی و داع گفت ، بدرون خانه رفت تا در اطاقی دربروی خویشن بند و بادلش خلوت کند.

میمی نیز با مینو سوی خانه اش ، خانه شوهرش روانه شد! . .

آری! میمی زیبا شوهرداشت و مینوی کوچک دخترش بود.

شوهر میمی «نیکو» نام داشت . نیکو یکی از بهترین و مهر باشیرین شوهران بود . آشنا یا نش اعتراف داشتند که میان دوستان خود کسی را نیکو کارتر ، بلند همت تر و جوانمرد تر از او نیشناستند.

نیکو مسافت ده روزه زنش را باتفاق برادر وی با منتهای مهر با نی اجازه داده و رنج دوری ازاو ویگانه فرزندش را که جز آنان در جهان محبوبی نداشت ، با همه سختی ، با روی خوش تحمل کرده بود و مهیا بود که چون این دوم وجود عزیر از در در آیند سر تا پاشان را غرق در بوسه کند و یکبار دیگر به نیروی عشق و صفا یاش با آنان بفهماند که یگانه عزیر انش هستند و بحد پرستش دوستشان میدارد.

پس هنگامی که خلاف امید و انتظارش میمی را اندوهگین و پریده رنگ دید ، و چون لب برای بوسیدن بر لبها یش نهاد آنها را سرد ، خشک و لرزان یافت بحیرتی سخت دچار شد . اند کی فک کرد و بگمانش رسید که زنش خسته است و کسالت دارد ، و بی آنکه از نگرانی بر هد خود را بی بوسیدن مینوی عزیر ش شسلی داد.

روزها و شبها بعد نیز نتوائیست از خیر رهایی یابد . لذش همه روز زردتر ، ناتوان تر ، اندوهگین تر میشد . بیچاره میمی در آتشی بی امان میسوخت و بدليل این سوختن از خود نفرت داشت ؛ از یکطرف ذنبی اندازه پاکدامن بود ؛ از طرف دیگر گرچه درسا یه عشق زن «نیکو» نشده بود اما باو و فرزندش علاقه بسیار داشت . میدانست که نمیتواند از مهر آن فرزند دلبند بی نیاز باشد و بزرگواری ، دلپاکی ، محبت کامل و خلسل ناپذیر شوهرش را پایمال کند . نسبت بشوهر مهر بان و نیکو کارش علاقه بی احترام آمیز داشت . قدرش را میدانست . احساس میکرد که با عشقی که بتازگی کورانه در دل راه داده است آن مرد نازنین ، آن شوهر صفا پیشه را تحقیر کرده

## اژیتا

و بزرگترین نارواهای زندگی را در حق اوروا داشته است، با اینهمه نیتوانست یاد روشن را از دل و دماغش براند. همه شب تا بامداد بخواب نمیرفت؛ قطره آبی بی یاد روشن نمی‌نوشید؛ غذا هنگام پائین رفتن از گلویش پاره سنگی سخت مبدل میشد. لبانش که یک عمر بخندیدن خوگرفته بود ندرنگ لبخند را بخود نمی‌پنیرفتند. آخرین کلام روشن «فراموش مکن، ترا دوست میدارم» پیوسته در گوشش زنگ میزد. سپس خود نیز با هزار زبان اعتراض میکرد که روشن را دوست میدارد. اشک چشمش در نیمه شب های تیره گواه بزرگی بر عشق سوزانش بود و هر بامداد چون پس از اینهمه گریستان های شبانه با حزن و اندوه بچهره پاک و مردانه شوهرش مینگریست بر خویشتن لعنت میفرستاد زیرا که حالت احترازی نسبت با و در خود می‌یافتد؛ از آن میترسید که این احتراز بفترت مبدل شود و او با چنین نفرت نقش لعنت و سیاهروزی ابدی را بر چهره خود زند؛ از این اندیشه تشنجی مرگ آور بر همه اعضاء بدنش چیره میشد.

شوهر جوانمردش، نیکو، بادقت و دور اندیشه مراقب این احوال بود و هر دم حیرتش افزون میشد. با آنکه جوانی بیست و هشت ساله بود مردی جهان دیده، با تجربه و خردمند بشمار میرفت؛ فکر بلند دور بینش میتوانست چیزهای بجds دریابد، از کلماتی که زنش شبها، گاه درخواب، جسته و گریخته بر زبان میآورد تا اندازه‌ئی بحقایق آشناشد. البته جانش دستخوش هیجان و طفیانی مهیب شد و دلش را بوضعی مرگبار در فشار یافت اما تسلیم آن طفیان نشد و در پیش این فشار سپر مقاومت نینداخت. در فکر سالم و مرتبش دلیل های برای این حالات زنش تراشید. شاید اگر دیگر کس بجا ای او میبود هنگامه‌ئی بروبا میکرد و اساس این زندگانی را که یک چند بامنهای شیرینی و خوشی گذشته و اینک چنین حزن آور و ناشایسته شده بود از هم میپاشید اما نیکو مردی عاقل و عاقبت اندیش بود؛ میدانست که پیدایش چنان هنگامه همانست و منهدم شد آشیان سعادتش همان.

براستی شوهر خوب و نیکو کار زنش را از هر خط او لغزش بازمیدارد. مهر شوهر آمیخته با خردمندی و هوشیاری او بهترین نگاهبان زن است. بزرگواری و علوه مت نیکو بوی اجازه نمیداد که آنچه را که دانسته

## ازیتا

بود بچشم ذنش بگشاند و ایرادو ملامتی بر او وارد آورد . هرچه بیشتر محزون و از خود گریزانش میدید بر لطف و مهر بانی میافزود . گاه میمی را چند روز و شب بحال خود میگذاشت و چنانکه دلخواه او بود حتی با وی همکلام نیز نمیشد و گاه چنان با محبت و ملاطفت باوی سخن میگفت که پنداشتی وفادارتر، پاکترو با صفات را از همیشه میبیندش، اصلاح و ملال و احترام را نادیده میگرفت . از رفتار و گفتار این مردایمانی ثابت و قطعی بصفای دل خود و پاکی روح زنش نمایان میشد . تظاهر و دریادر این میان راه نداشت و حقیقت نیز چنین بود . نیکو بیقین میدانست که دیر یا زود خواهد توانست با آب صفا و مهر بانی غبارهای ناشایسته را از جان و دل میمی بزداید . نیکو، مردانگی را بعد کمال رسانده بود .  
ماها گذشت . میمی که در راه احساسات آتشینش رفته به بلند ترین قله رسیده و عاشقی شوریده شده بود اندک اندک از آن پائین آمدن گرفت ، راهنمایی مهر بان و خردمند همچون شوهرش داشت . لطف و جوانمردی «نیکو» مرهی بود که زخم‌های دلش راه خواه و ناخواه التیام «بیغشید ؟ سفای روح شوهرش تیرگی‌های جاشش را میزدود، بتدریج ولی با تدریجی بی اندازه کند و طولانی عشقی را که میخواست زندگانیش را ویران و شوهر و فرزندش را بدیخت کند از دل میراند، این موجود مملکوتی؛ این عشق آتشین در پیشگاه یک موجود مملکوتی دیگر، درقبال بزرگواری و رحمت و عطوفت شوهری فرزانه و پاکدل، سپرانداخت و گریخت، نیکو همینکه احساس بهبود در ذنش کرد بقصد ذیارت بمشهدش برده و این ذیارت و توجه به حقایق آسمانی آخرین شستشو را در دل و جان میمی انجام داد بطوری که چون پس از چندماه از این سفر بازگشتند باز لبان میمی خنده‌ئی داشت و بر گونه‌های نازکش سرخی دیده میشد .

دیگر عشق در او وجود نداشت . از روشن ، فقط محبتی خالص و بیریا، احترامی آمیخته با علاقه، چیزی شبیه به مهر خواهر و برادری اما قدری شدید تر و پاکتر از آن ، در دل نگاه داشته بود . گاه و بیگانه در بیداری کمتر و در خواب بیشتر، روشن را چنانکه اولیاء و قدیسین را بیاد آورند در نظر مجسم میکرد و سرستایش پیش او فرود میآورد . گاه چون

## آڑیتا

دیده برهم مینهاد روشن را در آن حال که ساز میزد، یا نقاشی میگرد و یا او را بدوش گرفته بود و بیهای جانش در کوهستان سوزان سوی مقصدی دور دست میبرد پیش چشم مجسم میگیرد؛ این منظره را ملکوتی و شایان پرستش و ستایش میشمرد. اما روحش در مقابل عشق مناعتی خلل ناپذیر بدست آورده بود و دلش هر گز زبان نمیگشود تا دم از عشق زند.

آری، چون یکسال گذشت میمی دیگر عشقی بروشن نداشت. روشن را دوست میداشت همچنانکه خدا را دوست میدارند؛ بچهره خیالی او مینگریست همچنانکه شیدایان در خیال صورتی از خداوند میسازند.

## ۹

### میان امید و نو میدی

اما روشن باز هم میمی را دوست میداشت و این عشق، پیوسته آتشین تر میشد.

کارهای دوستش مدت چهار ماه در اصفهان مشغول و گرفتار شد ساخت. از آنجا پس از این مدت یکسر بتهران آمد. پیش از رسیدن به تهران، در آن هنگام که هر چه نزدیکتر میشد داش بیشتر میطیپید؛ می پنداشت که دم دروازه شهر، میمی را مشتاق و بیقرار خواهد یافتو و از زبان شیرین او حکایت های شیرین از عشق و شوریدگی و قصه های سوزناک از محنت ایام فراق خواهد شنید. اما چه بیچاره بود و چه تلخ میگریست هنگامی که پس از دو هفته جستجو در شهر کوچکترین اثر از دلدار گشته نیافت؛ در خیابان ماشین و همه کوچه های فرعی آن همه جا را گشته، جلوه هم خانه ها ایستاده، همه جا را دیده، گوش بهر صد افراده، دنبال بسیار زنان که اندام یا طرز رفتارشان از دور شباختی به میمی نشان میداد رفته و از این همه کوشش و تلاش بهره هی جز یأس و تلخگامی نبرده بود.

پس از دو هفته فکر کرد که شاید نشانی خانه را درست نگفته اندیا

## آزیتا

او درست نشیده است؟ پس در همه شهر به جستجو پرداخت، بی تیجه. فگر کرد که لابد بیزار می‌ایند؛ چند هفته کاری جز گردش در بازار و نگریستن همه زنهانداشت؛ از این نیز حاصلی نبرد. متجاوز از دو ماه بود که در تهران بود و هر دم بر رنج و غم می‌افزود. یکروز بحساب خود رسیدگی کرد و دریافت که موجودی بیصرف و عاطل شده، همه وظائفش را از یاد برده، مادر پیر، و پدر مهربان و خواهان عزیزش را چشم در راه گذاشت، دختر کان و پسران روسائی را که آنهمه دوستش میداشتند فراموش کرده، بیاد آن دریای آرام، آن صخره مرتفع پر گل و سبزه، آن طبیعت زیبا و باصفا نیفتاده است خود را ناسپاس و نامهربان شمرد. از آن گذشته غیظی در داش راه یافته بود و میخواست از دیار دلدار بیمیر که اصلاً یادی ازو نکرده و هر گز در انتظارش نبوده است بگریزد، برود، دورشود و دیگر بآنجا باز نگردد.

دور شدن و گریختن را عملی کرداما بازنگشتن را از عهده بر نیامد: هنوز چند ماه نگذشته بود که تاب و توانش پایان رسید؛ غروشان و دیوانه وار به تهران آمد؛ ایندفعه نیز در راه نویدهای خوش بخود میداد، متوقع و امیدوار بود که میمی را خواهد دید. در هر قدم خیالی میکرد، بهر چیز فالی میزد؛ عجب آنکه بیشتر فالهایش خوب میآمدند و خوش داش میساختند، اما باز دو ماه ماندن و گشتن در تهران کوشش بیحاصلی بود که جز رنج و نومیدی چیزی برایش بیار نیاورد.

بار سوم و چهارم نیز که شش و ماه و یکسال بعد بتهران شتافت تیجه‌ئی نبردو دل و جانش گرفتار نومیدی قطعی شد. بین دانست که آن دوزگار خوش مانند سراب فربینده‌ئی نابود شده است و هیچگاه باز نخواهد گشت. در دورترین چشم اندازهای آرزو نیز نمیتوانست منظر خوشی که حکایت از دیدار و وصال کند بیا بد.

هنگامیکه نومیدیش باین پایه رسید با خود اندیشید که خویشن را از غم برها ند، عشقی چنین رنج آور و بیحاصل را از دل براند، شوری چمنی جانکاه و عافیت سوز را از سر بیرون کند، همچنانکه پیش از آن بود، آرام و آسوده بسر بردا، از زیبائی‌ها و خوشی‌های طبیعت بهره بر گیرد،

## آژیتا

گلها را بپرستند، آسمان را تقدیس کنند؛ اسرار عظمت را در بلندی کوهستان و پهناوری دریا بخواند؛ وظایفش را انجام دهد، کار نیکو کنند، راحت و دلشادی بمردم بخشد و خدا را از این راه خشنود سازد.

در این راه بیش از حد توان اینض کوشیداما هرچه بیشتر کوشید کمتر به نتیجه رسید و آتش دلش شعله را ترشد. هردم، در هر فکر و خیال و در هر کار و کوشش که بود میمی با زیبائی و لطفی عجیب که تصویر و تخيیلش هزاران پیرایه معنوی و ملکوتی بر آن بسته بود پیش چشم عشق نقش میبست، در خیالش خنده میزد و باومیگفت، فراموش مکن، ترا دوست میدارم! این کلام را هیچ کس جز خود روشن نگفته بود، میمی هر گز اظهار عشق و علاقه باو نکرده بود ولی در چشم خیال روشن همه کائنات دهان میگشودند و این کلام را از زبان میمی در گوشش فرمی خواندند.

رفته احساساتش رفیق ترو با کیزه ترشد. میمی، محظوب ناز نیش، بصورتی ثابت و پایدار در ذهنش جای گرفت، هر گاه که دیده فرومی بست، و پلکه همیشه و در همه حال دختر کی هیجده ساله، با پیشانی صاف، چشمان درخشنان، لبان پرنوش و خندان، رودرروی خود میدید؛ گلها و سبزه ها، آب های صاف، مناظر دلپذیر، هرچه در جهان خوب و زیبا بودند نظرش بهمیان شکل درآمده بودوازیر آسمان و روی زمین چیزی جز باین صورت نمیدید؛ هیچ چیز را خالی از محبوبش نمیبافت، مادر و پدرش، کسانش، همشهری یا اش، آشنايان و دوستانش که سالهای نخست از تغییر حالت متغير بودند اندک اندک بوضع تازه اش خو گرفتند و روشن در نظر همه کس بوجودی ساخته شده از خیال و رؤیا مبدل شد. دیگر هیچ کس را با او کاری نمود، کسی با او سخن نمیگفت، بحال خود دامی گذاشتندش تا هرچه میخواهد بکند و بهر جا که میخواهد بزود، نعمات و یولونش یکسر هم انگیز شده بود و اش بچشم ان شوند گان راه میداد؛ از این رو هیچ کس جز در آن هنگام که خود را افسرده و غبگین مییافت دوست نمیداشت که گوش بنگمات ساز این جوان فرا دهد. تقاضی نیز میکرد اما پرده هایش همه تیره اسرار آمیز بود و در بهر تابلویش چیزی مهم و مجھول دیده میشد که بنظر دیگران هیچ معنی نداشت اما برای خود او محبوب خیالی و گمشده اش را مجسم میکرد. اشعار شورانگیز هم میساخت.

## آزیتا

چند قطعه از این اشعار بدست تنی چند از آشنايانش افتاده و دست بدست گشته بود؛ اين اشعار روحی نومید رانشان می داد که در بجهوهه یا س برای خود اميدی فراهم آورده است و در عین تلغی کامی سعادتمند و شیرین کامزندگی میکند.

سالها پیاپی میگذشتند و روشن پیوسته شوریده تر و دلباخته تر میشد. چه بسیار اتفاق افتاده بود که افراد کنگاوبگمان آنکه محبوبی دارد دن بالش رفته، پنهانی بمرأقتیش پرداخته و چون چیزی ندیده و خبری نیافته بودند به حیرت بیشتری دچار شده بودند.

- ۱۰ -

## دلسوخته حقیقی

اما روشن، در این دنیا پنهان و شگفت، بیمانند نبود، در گوشة دیگری از جهان، در شهری که فاصله بسیار با شهر روشن داشت، در تهران، یک فرد دیگر نیز وجود داشت که از همه جهه بروشن شبیه بود. او نیز دوست میداشت؛ او نیز در صحنه غم انگیز خیالش محبوبی ثابت و معبدی پایدار ساخته و دل به پرستیدنش نهاده بود. پیوسته، در همه دقایق زندگی، بهمان صورتش میدید. او نیز شبها غالباً تابامداد نمی خفت و روزها جز معاشقه با موجودی ناپیدا، جز گوش دادن بنغماتی مجھول کاری نداشت. این دختری بود که «آزیتا» نامیده میشد. آزیتا «روشن» را دوست میداشت و این عشق را در دل باحرارتی روزافرون نگاهداشته وابدیت به آن بخشیده بود. ذهر نومیدی که از روز نخست، آمیخته باشید عشق در کامش زیخته بود، بجای آنکه از عشق گریزانش کند پیوسته شیفتہ ترش میساخت. میدانست که محبوبش روشن، یکدم نیز با چشم لطف و رحمت بوی تنگریسته و هیچگاه یادی ازاو در دل نداشته است.

میدانست که روشن ندانسته عشق نامتناسب و ناشایسته میمی را در دل گرفته و ملتقت سوختگی دیگری نشده است.

## آزیتا

ذیده و دانسته بود که میمی مدتی مددی بارنج و یقرا ری بسر برده و غاچبت به نیروی همت و بزرگواری شوهرش پا در دامن سلامت و سازش کشیده و رفته مثل همیشه هم آغوش سعادت، خردمندی و شادمانی شده است، شوهر جوانمردش نیکو و دختر دلپندش مینو را میرستید و یک موی آنان را عالمی نمیفرورد.

بیاد میآورد که روشن آخرین لحظه، هشگام وداع بامیمی، چه حال داشت و سیما و قیافه و طرز سخن گفتنش از چه عشق سوزنده حکایت میکرد، با اینهمه بیچاره آزیتا نمیتوانست و شاید هم نمیخواست اخگرسوزانی را که در دلش جای گرفته بود بر کندوبوراندازد؛ خوش داشت که بسوژد، و با تو انانه عجیبی که مولود غم و شادی و یأس و امیدش بود با این سوختن میساخت،

عجب آنکه زهر حسادت و شرنگ فراق در کامش شیرین بود و از شکنجه‌ئی که نومیدی ابدیش بر جانش وارد میکرد لذت میبرد.

آیا گمان میبرد که روزی روشن واخواهد دید و در آغوش وصال او رنجهای گذشته را جبران خواهد کرد؟ نه؛ این یگانه چیزی بود که هیچگاه بفکر ش نمیرسید، اصلاً بخود حق نمیداد که بازیچه این قبیل اندیشه‌ها پاشد، می‌پندشت که اگر افکار و خیالاتی از این گونه بمغزش راه دهد کاری جز تحقیر روشن نکرده است. چگونه ممکن است که روشن که دل به عشق میمی بسته است رو به او آورد؟ مگر عشق که از موجودات آسمانی است همانند آفرینه‌گان زمین قابل تغییر و انتقال است؟ مگر نور عشق ییش از یک دفعه بدل میتابد و چون تایید میتوان زائلش کرد یا بصورت دیگر ش در آورد؟ درباره خود هیچگاه باور نمیکرد که بی‌باد روشن و بی‌عشق او بتواند نزد گوی کند. حتی معتقد بود که اگر عالم بیان رسود خداهم بساطش را برچیند باز در عشقش پایدار خواهد بود. در این صورت چگونه میتوانست باور کند که روزی روشن دل از عشقی که بر جانش چیره شده است برگیرد و عشق اورا جانشین آن کند.

دیده و دانسته بود که میمی هم شیقته بیقرار روشن شده سیس آتش این سودا را فرونشانده بود. اما بگمان او عشق میمی چیزی که دکانه و

## آزیتا

ابلهانه بود که نمیتوانست دوام و بقائی داشته باشد . عشقی که درسایه مرور زمان خاموش شود مانند عشقی که به نیروی شهوت فرو نشیند عشق نیست، هوائی آست که یک هوای قویتر میتواند براندش و نابودش کند . او عشق روش را از آن قبیل نمیشمرد ؟ برای روشن نسبت بدیگر جهانیان فرق وامتیاز بسیار قائل بود ؟ بیقین میدانست که روش در عشق میمی پایدار است و هیچگاه نخواهد دانست که شیفتۀ بیقراری آزیتا نام دارد، تاچه رسد به آنکه دل بمهرش بندد . آیا اگر روزی روشن به تهران آید و بداند که بر اثر یک شوخی کوچک فریب خورده است و میمی ذنی است که شوهر و بچه دارد و به شوهر و بچه اش علاقه مند است دست از عشق او نخواهد شست ؟ آزیتا در این خصوص نیز اندیشیده، صدها پرسش از اینگونه از خود کرده و در پاسخ همه با خود گفته بود : نه ، عشق پاک و حقیقی از این چیزها خلل نمی پذیرد ، و ب شبۀ ، روشن اگر روزی باین ماجرا پی برد ، بی آنکه عشقش را پایمال کند دیوانه وار خواهد گریخت و با محنت و حیرتش طور دیگر خواهد ساخت .

از این رو آزیتا عشقش را با ایمانی قطعی نگاه داشته بود . شک نداشت که این عشق تا پایان جهان نیز پایدار خواهد ماند . در راه این پایداری مانع برای خود نمیدید؛ دختری بود آزاد و بیقید؛ مادر و پدرش در یکی از ناخوشیهای بزرگ همه گیر هنگامی که او پنج سال بیش نداشت مرد، خاله مهر باش دل دراوسته ، بزرگش کرده ، به زیور تربیتش آراسته ، به شانزده سالگیش رسانده ، خود مرده میراث خود و مادر و پدر اورا که زندگانی قناعت آمیز دختری را کفایت میکرد برای او گذاشته بود . در خانه‌ئی که آزیتابامیزیست کسی جز یکی از اقوام دورش بازن و یک فرزندش نبود و آنان نیز کاری با او نداشتند و او خود میتوانست روزها و شبها از اطاقش بیرون نیاید یا هفته‌ها بمیل خود با تھاق میمی و شوهر او یا خود بنهایی بگردش و مسافت رود . . .

اما آزیتا هیچگاه تنها نبود ؛ همیشه و در همه حال روشن را در کنار داشت همان روشن که دل بجای دیگر بسته ، از این موجود دلبخته پاک باز پیغیر نشسته بود و حتی روزی با چشم نفرت و بیزاری در رو نگریسته بود .

## آزیتا

= ۱۱ =

### نوش و نیش

چهارده سال از آن روز که روشن و میمی در مسافرخانه بایکدیگر وداع کردند گذشت.

در این مدت مديدة چه بسیار کسان که روی از زندگی نهفته، چه بسا افراد تازه که پا بدینیا نهاده، با خوب و بد آن آشنا شده و دیگر کسان چه تغییرهای شگفت یافته بودند. شاید هیچ چیز یافته نمیشد که بصورت چهارده سال پیش خود باشد ورنگ و روی آنروزیش را داشته باشد.

روشن در این موقع مردی سی و شش ساله بود. روزگار در این مدت مديدة براو، با کیفیتی مخلوط از رنج و شادی، رنجی گوارا و شادی و مسرتی ملکوتی، گذشته بود؛ عشقش را و معشوقش را از یاد نبرده و پیوسته آن دختر هیجده ساله بهشتی روی رادر نظرداشت و میپرسید. شوریدگی و وارستگیش نه فقط افزون گشته بلکه بر چهره اش انری آسمانی نهاده و سر اپایش را در نوری جذاب و خیره کننده غوطه ور ساخته بود. پنداشتی که آنهمه رنج و تلخکامی پیرش نکرده و جوانتر و شاداب تراز همیشه نگاهش داشته است. البته هیچیک از اجزاء چهره اش فروغ و شادابی جوانیش را نداشت اما زیباتر از همیشه بمنظور میرسید.

چند سال بود که روشن یک روز هم از رو در سرخاچ نشده بود. امسال نمیدانم چرا خود را ناراحت و محیط آن شهر زیبا را برای روح بیقرار و پرسوخته اش تنگ یافت. سالها بود که مادر ناز نینش مرده، شوهر مهر با نش را نیز پیش خود برده و این دوم وجود عزیز داغی ابدی بر دل او نهاده بودند. چند سال بود که دو خواهر ناز نینش شوهر کرده، رخت از آن دیار بر بسته، بشهرهای دیگر رفت و بودند و با شوهر و کودکانشان میزیستند. مدتی مديدة بود که تنها میزیست و هیچ کس را برای خود، دوست و آشنا، همد و هم غم نمیشمرد. پس کناره کردنش از شهری که با همه زیبائی لطفی، دیگر برای او نداشت

## آزیتا

و یادگارخوشی از روزگار آزادگی و دلشادی کودکی برایش باقی نگذاشت بود هیچ اشکال نداشت . داراییش را در آنجاودر نقاط مجاور بدست حراج سپرد ، از املاکش بعض را فروخت و بعض دیگر را بکرایه واگذشت ؛ یکباره از گیلان دل بر کند و بقصد جهانگردی برآه افتاد . خود نمیدانست میخواهد بکجا رود ؟ شاید اصلاً متوجه نبود بکدام سو حرکت کرده است . فقط هنگامی متوجه شد که خود را در تهران یافت .

در آن لحظه آهی که خلاصه آرزوئی آتشین بود از دل برکشید برای مدتی نامعلوم رحل اقامت در تهران افکند . نخستین شب رادرهمان گاراز و مسافرخانه که چهارده سال پیش هنگام عصر در آن بامیمی وداع گفته و تاسیحر اشک ریزان در آن بسر برده بود تا صبح بیدار ماند . روز بعد آفتاب از دیوارها پائین آمد و بزمین رسیده بود که در شهر بقدم زدن پرداخت . شهر در این مدت تغیر شکل یافته و در بسیاری از نقاط که پیش از آن کوچه های پیچ در پیچ بود خیابانهای وسیع ساخته شده بود . روشن قدم زنان در خیابان برق راه میمیود و بطرف سه راه امین حضور میرفت . هنوز به سه راه نرسیده بود که ناگهان نالههی از دل برآورد ، پای تاسر لرزید و زیر لب گفت : میمی ! زنی که در آن لحظه رو در رویش نمایان شد و بناز وطنازی ، باروی درخشنان ولبان پرخنده بایک زن دیگراز کنارش گذشت هیچ کس جز میمی نبود ؟ همان پیشانی صاف ، همان چشمان درخشنان ، همان گیسوی مواجه طلائی ، همان خنده شیرین را داشت .

روشن همه عالم را ازیاد برد . گیج و مست شد . بی اراده باز گشت ، دنبال معبودش براه افتاد ؛ از خیابان برق بمیدان سپه و ناصر خسروفت ، از آنها وارد بازار شد ، کنار چرزاوه دکانها کمین کرد تام جمیوب ناز نینش آنچه را که میخواست خرید و باز گشت . روشن باز دنبالش بود . جلو بازار زنها در درشكه ئی نشستند . او بایک در شگه دیگر دنبالشان رفت . در خیابان ری زنها سر کوچه ئی پیاده شدند . روشن قدری دورتر پیاده شد . زنها وارد کوچه شدند و در اوائل کوچه به خانه ئی رقتند . یک دقیقه بعد روشن پشت در آن خانه رسید و روی یک پلاک که بدر چسبیده بود اسم «نیکو» راخواند ؛ خدایا نیکو کیست ؟ شاید پدرس است ؟ چه خوب ! راستی این همان

## آزیتا

دختر نازنین است ! همان محبوب عزیز است که مدتی چنین مدید او را در آتش رنج و بقراطی سوزانده است :

روشن مثل دیوانگان یا اقلام مثل کودکان شده بود . بی آنکه فکر مرتبی درسر داشته باشد با خود حرف میزد . هیچ حساب نمیکرد ؛ فقط میدید که این زن کسی جز دلدارش نیست .

روز پایان رسیده و هوای تاریک شده بود که روشن از حدود خانه آن دختر زیبا دورشد و بمسافرخانه رفت و با مداد هنوز آفتاب سر نزدی بود که با نجا بازگشت . چند ساعت از روز گذشته بود که دختر زیبا بیرون آمد . روشن دمی چند بدقت در او نگیریست . نه ! تردیدروا نیست ! خودش است . حتماً باید بداند که شوریده بیقرارش آمده و بازش یافته است .

از بخت خوش ایندفعه دختر زیانتها بود . روشن باجرأت بیشتری دنبالش رفت و چون بکوچه‌ای رسیدند که جزیکی دو راهگذر در آن دیده نمیشد قدم تنبد کرد ، باونزدیکتر شد و با صدائی ظریف و لرزان گفت :

— میمی ، میمی ..

دختر زیبا تکانی خورد . سر گرداند . باحیرت نگریست . پس بی شببه میمی نام داشت . نگاهش یک لحظه بیش روی روشن نماند ، اینطرف و آنطرف به جستجو پرداخت ; جستجوی کسی که صدایش کرده بود ؟ درسراسر کوچه جز یک زن چادری و یکی دو مرد کارگر که بی اعتماء بهمه کس و همه جادبال کاروزند گیشان میرفتند کسی نبود . روشن یک قدم جلوتر رفت و بازگفت :

— میمی ، من بودم که صدای کرم .

دختر که برآه افتاده بود نگاه دقت وحیرت بر چهره او دوخت وزیر لب گفت : شما ؟

روشن باور رسیده بود ، گفت :

— آری ، من بودم میمی ؟ نمیشناسی مرا ؟ فراموش کرده‌ای ؟ حیرت زن جوان یک نوع آشتفتگی مبدل شد . یکبار دیگر روشن را که دوشان قدم بر میداشت با نگاهی کنچکاو و دقیق و رانداز کرد .

آنگاه باضطراب گفت :

— عوضی گرفته میدآقا . . .

## آزیتا

روشن که دندانهاش از ارتعاش بهم میخورد با صدای ضعیف و در عین حال گرم گفت:

— چه میگوئی میمی؟ . مگر تومیمی نیستی! . چطور عوضی گرفته‌ام.. دختر زیبا عرق کرده بود . باز هم روشن را نگاه کرد . در این نگاه نفرت و احتراز وجود نداشت ؛ مثل این بود که مجنوب زیبائی مردانه و حجب و متنانت کم نظری روشن شده است . اما این از چیزی نمیکاست . فکر میکرد شاید چیزی بیاد آورده ، ولی مثل این بود که گذشته طولانی و مبهمنی ندارد . تفکرش یک لحظه بیش طول نکشید . با آهنگی خوش و امیدبخش ولی بالحن محکم و عاری از تردید گفت :

— مسلماً عوضی گرفته‌ید ؟ اما اسمم را از کجا میدانید ؟ روشن مشوش شد . بنظرش رسید که دلدارش تجاهل میکند . پس دوستش نمیارد و میخواهد بالین تدیر از خود براندش . شاید شوهر کرده است و دیگر جایی برای او در دلش باقی نمانده است . شاید اصلاً از آغاز هم دوستش نمیداشت ؛ واقعاً چیزی نگفته بود که حکایت از دوست داشتن کند . هنگام خدا حافظی در گاراژ هم در جواب او تقریباً ساکت مانده حتی تعارف نکرده بود که آتشب رادرخانه اش به صبح رساند . حالا از دیدنش ناراحت شده است . ممکن است پس از چند لحظه پرخاش کند و دشمن گوید . اینها بسرعت در خاطر ش خطور کرد . با وجود این جرأت ورزید و گفت:

— میمی ، اسم تو در قلب من نقش شده است . باور نمیکنم که فراموش کرده باشی ؛ آن مسافت دلپذیر ، چهارپایه من کنار صندلی تو ، آن شب مهتاب ، کنار آن بر که ... و قنی که من سازمیزدم ، آن شب عجیب و آن روز عجیب‌تر ، آن هول و هراس و پس از آن ، ساعاتی چنان مطبوع ؛ آنهمه انس و یگانگی ، اووه ! محل است که اینها فراموش شود ! آن لحظه که از هم جدا شدیم ، در گاراژ ؟ با آن سفارش من ، با آن تمنای من ! اووه ! همه جانم را در آن تمناجای داده بودم . تمنای آنکه فراموش نکنی ... روشن بملائمت و لی با یک نوعی نظمی و گسیختگی این کلمات را میگفت؛ هر کامه اش با موجی از هیجان و طفیان ازدهانش بیرون میآمد ، بزحمت جلو خود را میگرفت ؛ میکوشید که متین باشد ؛ نمیتوانست یا شاید لازم نمیدید

## آزیتا

له ماجرای گذشته را بتفصیل بازگوید؛ یادآوری های کوچک را کافی مینهادشت؛ اینها را فقط از آن جهه میگفت که دلدارش را ازانکار و تجاهل منصرف سازد.

دخلت دلفریب که شوخ و بانشاط بودبا حیرتی کمتر و باکنجهکاوی و شیطنتی پیشتر باو مینگریست؛ مثل این بود که مطلب را درک کرده است؛ چنان گوش به کلمات منقطع و سکر آسود روشن میداد که گفتی قصه شیرینی را از زبان نقال هنرمند و شیرین زبانی میشنود؛ باشینین هر عبارت سری به شوخی تکان میداد و زیر لب تکرار میگرد: خوب! کم کم لبخند نیز میزد. کلمات روشن حرارت آمیز شده بود؛ میگفت:

— یقین داشتم که هر گز فراموش نخواهی کرد؛ فراموشی برای خودم امکان نداشت؛ روز و شب، در ساعات طولانی بیداری و در دقایق کوتاه خواب! او! بارهادر خواب بمن گفتی که دوستم میداری و از یادم نمیری؛ چه تلغی گذشت بر من همه این روزهای تاریک و شب های محنت انگیز؛ اما همیشه امید مبهمنی در دل داشتم. میدانستم که پیدات خواهم کرد؛ یقین داشتم که دوستم میداری و فراموش نمیکنم؛ اگر جز این میبود میمردم. کیست که بتواند بدون امید زنده بماند؛ حالا اگر بخواهی مرا از خود برانی مثل اینست که محکوم به مر گم کرده ئی! حرف بزن میمی؛ واقعاً دوستم نمیداری؛ واقعاً فراموش کرده ئی، بطوری که نمیتوانی بیام آوری؛ او! شوهر کرده ئی میمی؟

میمی بی اختیار خنده دید؛ خنده ئی بلند و شوق انگیز؛ با اضطراب نگاهی باطراف کرد؛ کوچه هنوز خلوت بود. با صدایی آمیخته باخنده گفت:

— خیلی مضیچ است آقا. من نمیدانم شما چه میگوئید؛ انشاع الله که دیوانه نیستید؟

روشن لرزید؛ نمیتوانست باور کند که این دختر همان دلدار ناز نینش نیست؛ پس چرا انکار میکند؟ چرا دیوانه اش میشمارد؛ این امر در نظرش تفسیر ناپذیر بود! . . . اما میمی کلامش را در نقطه حساسی قطع کرده بود؛ آنجا که موضوع شوهر کردن بسان آمده بود؛ پس شوهر کرده و تصمیم گرفته است که گذشته را فراموش کند . . . روشن با تصور این امر عرق کرد. سرمای کشنده ئی در همه بدنش دوید. نتوانست قدم بردارد. ایستاد. یأس

## آزیتا

باعظهمت و سنگینی یک کوه بر سر ش افتاده بود و لپش میکرد . دختر زیبا متوجه توقف او شد و قدم کند کرد . چون روشن برآمد نیفتاد، او هم ایستاد. نگاهش جاذبه‌ئی فتنه‌انگیز داشت - یک لحظه در چشم ان روشن خیره شد - بالحنی که هم نوازش در آن احساس میشد هم تمسخر گفت :

- خوب تمام شد این حرف‌های عجیب و غریبان؟ توبه کردید؟

روشن با صدایی بی‌نهایت ضعیف گفت :

- او، خانم! نمیدانم! معذرت میخواهم - شاید حق باشما باشد! .  
زن جوان با خنده‌ئی شیطنت آمیز گفت : بارک الله . حالا مرد عاقلی شدید؛ اما خیلی زرنگ هستید ، من تاحالا ندیده و نشنیده بودم که کسی بایک دختر با این حقه آشناشود! خدا حافظ آقا؛ بشرط آنکه دیگر هیچ وقت از این حرف‌ها نز نماید...

ونگاهی نکته رسان آمیخته باشیرین ترین لبخندش بروی روشن زد و بسرعت دور شد .

روشن وقتی بخود آمد که میمی در خم کوچه ناپدید شده بود . خواست برآه افتاد، دوان کوچه را پیايان رساند ، اورا باز بینند و دنبالش برود. اما قدرت قدم برداشتن نداشت . بدیوار تکیه زد . یک دقیقه بهمان حال ماند . یکی دوراهگذر از کنارش گذشتند و با حیرت نگاهش کردند. روشن متوجه شد؛ خیلی بدنما بود : مردی آراسته و باوقار چون او، با آن وضع تکیه‌زده بدیوار! ... بهر زحمت که بود برآه افتاد . پس از چند دقیقه توانت تندتر برود ولی میمی را نیافت . بمسافرخانه بازگشت ، احتیاج به خلوت و تنهاگی داشت. در کنج اطاشق بر زمین نشست و بفکر فرو رفت. اما نیروی تفکر کش مغشوش وضعیف بود . حدھا و اندازه‌ها و تناسب‌ها و کیفیات و کمیات زمانی و مکانی را لذت داده بود ؟ تصورش، همه چهره و قد و بالا و صدا و لحن و خنده و اطوار و شیطنت‌های میمی بود و تصدیقی جز این درجه دماغش وجود نداشت که اشتباه نکرده است و این دختر کسی جز میمی دلدار نازنیش نیست . تا صبح روز بعد شاید صددفعه کلاماتی از این قبیل را تکرار کرد : - پس چه؟ بچه دلیل نمیخواهد از گذشته چیزی بگویم؟ - قطعاً او هم مرا بمحض دیدنم شناخت ؟ نه خشمگین بود و نه اصرار میکرد ؛ نگاههاش

## آزیتا

همان نگاهها و خندهها یش همان خندهها بود ؟ حتی چنددفعه خیلی آشکارتر از پیش برق عشق در چشمانش درخشدید ؟ اگر ازمن بدش میامد تغیر میکرد، دشنام میداد، تهدید میکرد، گوش به حرفا یام نمیداد. شاید بیش ازدهدقيقه باهم راه رفتیم. همانطور که در اتوبوس اتفاق میافتاد چندین دفعه بازویش بیازویم برخورد ؟ چشم از رویم بر نمیداشت. اما چرا میخواهد که گذشته فراموش شده باشد ؟ حتماً شوهر نکرده است، بی شبهه ؟ بدلیل آنکه همیشه دوستم میداشته است، میدانسته است که خواهم آمد! شاید در ایام دوری، در یک لحظهٔ خشم تصمیم گرفته و سوگند یاد کرده است که چون باز آیم و ادارم کنده از گذشته حرف نزن!.. خودش گفت که یك دختر . . . درست. یادم نمیآید که چه گفت ؟ مثل این بود که خودش را یك دختر نامید . . . حتماً با این کلمه میخواست بمن بفهماند که هنوز شوهر نکرده ! . . . خدا حافظ هم گفت، با آن نگاه و آن لبخند امید بخش؛ اما بشرط آنکه دیگر از آن حرف هانز نم صبح سر و رویش را صفا داد. بهترین لباسش را پوشید. بطرف خانه نیکورفت ؛ چندین دفعه از آن کوچه و از جلو در عبور کرد؛ پس از یکساعت هنگامی که او در حدود پنجاه قدم از درخانه نیکو فاصله داشت میمی بیرون آمد، نگاهی به روشن کرد، شاید لبخندی هم زد و برآه افتاد. روشن دنبالش کرد. جرأت نورزید زیاد نزدیک شود. فاصله را از سی قدم کمتر نکرد. میمی وارد خیابان شد. پس از چند دقیقه بی آنکه یك دفعه هم سر گردانده و باونگریسته باشده کوچه‌ئی پیچید. جلو در خانه‌ئی ایستاد. روشن بیست قدم دورتر توقف کرد. همینکه صدای کلون در شنیده شد میمی سر گرداند. نگاهی باو کرد، شیرین لبخندی زد و بدرون رفت.

روشن، مضطرب و امیدوار، چند دفعه تا ته کوچه رفت و بیاز گشت ؛ یکساعت طول کشید تا میمی بیرون آمد. مثل این بود که جویای روشن است. اطراف را نگریست تا اورا دید. ایندفعه روشن سراپا شوق و امید بود. نوری در پیشانیش میدرخشید. چشمانش مالامال از عشق و تمنا بود. میمی باز لبخندی بر لب آورد برآه افتاد. روشن باز دنبالش کرد. از فاصله کمتر؛ گاه بگاه میمی بیهانه دیدن چیزی سر بچپ یاراست میگرداند، بی آنکه بروشن بنگرد. روشن بر نیمرخ او اثر تبسم میدید،

## ازیتا

چندروز دیگر نیزه مین ماجرا تجدید شد . روز ششم یاهفتم ، هیمی عمدآ یا اتفاقاً وارد کوچه‌ئی خلوت شد . روشن بیطاقت شده بود . پیش رفت و درحالی که سراپا میلر زید سلام گفت . میمی لبخندزنان گفت :

— اوه ! بازهم شما آمدید ؟

روشن با صدایی که بزحمت شنیده میشد گفت :

— اوه ! میدانید که همه روز وهمه جا دنبالتان هستم !

— برای آنکه بازهم از آن قصبه‌ها بگویید ؟

روشن فوراً بالحنی عاجزانه و صادقانه گفت :

— اوه ! نه . قسم میخورم . بجان خودت میمی ! بجان خودتان ؟ حالاً که شما نمیخواهید دیگر یاک کلمه از آن چیزها نمیگوییم . . . میمی چند لحظه ساکت ماند ، بعد بالحنی اسرار آمیز گفت :

— پس بنظر تان رسیده است که مقصود حاصل شده . . .

وبایک نوع اضطراب کلامش را ناتمام گذاشت . . .

روشن بی اراده گفت : اوه میمی ؟ من دیگر قدرت خویشتن دارم ؟ بی پروا بگویم . دوستت میدارم .

میمی ساکت ماند . گونه‌هایش سرخ شده بود . پس از لحظه‌ئی نگاهی سریع در چشمان روشن کرد ، سپس چشم بزیر انداخت؛ روشن دیگر نمیتوانست چیزی بگوید . اندر و نش میلر زید . چون به پایان کوچه رسیدند میمی گفت :

— دیگر نمایید !

روشن چرأت بخود داد و گفت : دیگر اجازه نمیدهید که بیینمان ؟ . . .

میمی یاک لحظه تأمل کرد . آنگاه زیر لب گفت :

— فردا همین وقت بهمین کوچه بیایید .

ملاقات‌ها تجدید شد . ساعات ملاقات و محل ملاقات تغییر کرد ، هر روز ساعتی در خیابان‌ها و کوچه‌های خلوت با هم قدم میزدند و صحبت میداشتند . کلماتی که بهم میگفتند هر روز شیرین تر میشد . هنوز دو هفته نگذشته بود که میمی هم اعتراف کرد . اعتراف به عشق .

اما روشن دیگر جرأت نمیکرد از روز گار گذشته سخن گوید . صحبت

## آزیتا

حالشان بمراتب شیرین تر و دامنه دارتر از آن بود که مجالی برای باد آورئی گذشت ها باقی بگذارد . شاید روشن خود نیز می پنداشت که گذشته ای وجود نداشته و میان آن روز که ازمیمی در مسافرخانه جدا شد و امروز که با میمی در سایه درختان سرسبز قدم میز ند بیش از یک بامداد فاصله نبوده است ؟ دو دلباخته هر گز بهم نمیگویند که دیر و زیکدیگر را دوست میداشتم ، نمیگویند امروز دوست میداریم و فردا بیشتر دوست خواهم داشت . بعلاوه روشن رفته رفته چنان غوطه و در عوالم شورانگیز عشقش بود و بساعات ملاقات ، و نغمه های عاشقانه ای که در گوش میمی میسر و دل انگیز و امید بخشی که ازاو میشنید و تصور چیزهایی که در ملاقات بعدی خواهد گفت و خواهد شنید چنان دما غش را پر کرده بود که عوالم گذشته را وسالهای دراز و محنت انگیز هجران را هیچ بیاد نمی آورد و در ساعتی که بامیمی در گردش بود حتی یک لحظه بخطاطرش نمی گذشت که در باره گذشته چیزی بگوید یا توضیحی بخواهد . بهمین جهات شاید حس سنجش و مقایسه را ناز نیش را باز یافته بود . یگانه چیزی که میدید و در که میمی ناز نیش را باز یافته است ؟ همان میمی ؟ همان زیبائی ، همان طراوت ، بهمان اندازه که صورتی در دل زنده و تغیر ناپذیر میماند .

بعدها ، یکی دوماه بعد ، مهر بوسه نیز بردهان یکدیگر زدن و راه آینده بروی قلبشان بازتر شد ؛ دیگر چه جای آن بود که صحبت گذشته در میان آید .

= ۱۲ =

## حقیقت هو لناک

چند ماه گذشت . زیبا چنان فریته روشن شده و چنان به صدق و صفا و تقوی و عفاف او اعتماد یافته بود که با او از شهر خارج میشد . میان کشتر ارهای مصفا یا در دامان تپه های مرتفع در آغوش هم میافتادند . یکدیگر را بسینه می فشردند . بوسه های آتشین از هم میر بودند . دیگر حاجت به سخن گفتن نداشتند . از حرف های عادی زندگی ، از کلمات حال و گذشته چیزی

## آزیتا

برژبانشان نمیگذشت. اما فرصتی برای سروden سعادت‌های آینده نمیافتد.  
چیزی کلمات کوتاه‌الشق وستایش ، جز قربان و صدقه بر زبان نمی‌وردند؛  
مشتاق میرفند و مست بازمیگشتند . هر روز مشتاق‌تر ، هر روز مست‌تر .  
یک روز ، هنگام غروب ، گونه به گونه هم نهاده و بیان که سر از  
گوشۀ افق شرق بیرون کشیده بود مینگریستند .

میمی گفت : بین روشن ، تاوقتی که مازنده باشیم ، هر گز این ماه  
سر از آنجاییرون نخواهد کشید که ماراعاشق‌تر و مهر باقی از دفعه پیش نبینند .  
روشن از شوق لرزید ، میمی را به سینه فشد و گفت :  
- سالیان دراز است که هر دفعه سر بیرون کشیده مرا دیده است که  
بیش از پیش دیوانه عشق توأم ! ..

میمی خنده کنان گفت : او ! سالیان دراز ! .. چه حرفها ؟ ..  
روشن بی اراده گفت : راست‌میگویم میمی : تتحقیق داری که ندانی ! ..  
برای تو چیزی نبود که قابل‌ماندن و یاد‌آوری باشد ، با آنکه من آن روز  
بتوجه شدم ، گفتم که فراموش مکن ، دوست‌میدارم ؛ در گاراژ بود ، وقتی  
که از هم جدا میشدیم ...

میمی ناگهان سر راست گرفت و پرخاش کنان گفت :  
- باز از این حرف‌ها زدی ! .. باز از این دیوانگی‌ها ! مگر قول ندادی  
که دیگر این قصه‌هارا دنبال نکنی ؟  
روشن ساکت ماند . پس از لحظه‌ئی عندر خواهی کرد و باز در نشأه  
شیرین عشق فرورفتند .

اما از همان روز روشن بفکر فرو رفت . چون میمی را به نزدیکی  
خانه‌اش رساند و تنها در خیابان برآمد افتاد نخستین دفعه پس از چند ماه بنت‌ظرش  
رسید که به خطوط واشتباه بزرگی دچار شده است . با خود گفت :  
- عجیب است ! چه گیج بودم در این مدت . امروز باز هم میمی  
گفت که من دیوانه‌ام . دیروز بر زبانش گذشت که هیچ‌جده نوزده سال بیش  
ندارد ؛ حتی ندارد، بهمان سن که آن روز داشت ؛ اما آن روز ...  
دستخوش حیرتی وصف ناپذیر شد ؛ حالت کسی به او دست داد که  
پس از مدتی دیوانگی ناگهان عقل بسرش بازگشته باشد . حساب کرد

## آزیتا

ودانست که از آن روزها ، از هنگامی که آتش عشق میمی در دلش افتاد چهارده سال میگذرد . آنروز او خود بیست و یکی دو سال داشت امسال سی و پنج سال دارد . دانست که بین میمی محظوظ و نازنینی که او چهارده سال قبل در ذهن خود نشانده، جاویدان و پایدارش نگاه داشته و نگذاشته است دست زمان تیز گرد وزود گدر اندک تغیری نیز در آن را دهد با موجودی که روی این زمین خاکی زیسته است باید تفاوت بسیار حاصل شده باشد و اوتا این دم از این نکته غفلت داشته است.

آنروز میمی نازنینش هیجده سال بیش نداشت ، چگونه امروزهم هیجده ساله است؟ خدا یا این چه معنی دارد و این معمارا چگونه حل میتوان کرد؟ . روشن تا صبح روز بعد در این اندیشه بود . تصمیم گرفت که آنروز با میمی جداً در این باره سخن گوید ولی در موقع ملاقات چیزی که هیچ بیاد نیاورد همین بود . از این گذشته آنروز م مجال بسیار برای گردش و معاشره نیافتد . در دقایق نخست میمی ناگهان لرزید و باو گفت : بگذار من بروم ، یکی از آشنا یا نمانم را دید و باعجله رفت . اگر بخانه مان بروم و بگوید که مرا با مردی دیده است کارمزاد خواهد بود . من میروم شاید از راه میان برزودتر از او بخانه رسم تا چون آمد خیال کنند دیگری را بجای من گرفته است . روشن پرسید : که بود این آشنا که ترا دید؟ میمی که برای افتاده بود گفت : آزیتا بود .

روشن لرزید . میمی دور شده واورا غوطه ور در حیرتی جنون انگیز باقی گذاشت بود .

واقاماً کسی که میمی را با روشن دیده بود . آزیتا بود . آزیتا از دیدن میمی با یک مرد جوان متغیر شده ، آن مرد بنظرش آشنا آمده اما توانسته بود بشناسدش . با اینحال به اضطرابی دچار شده و در خانه نیز ساعتی با اندیشه‌ئی مبهم و نامعلوم خلوت کرده و عاقبت تصمیم گرفته بود که یک روز دیگر نیز میمی زیبا را دنبال کند و آن مرد را باز بیند . این تصمیم خیالش را راحت کرده و دختر غمیده باز بخلوتگاه خود رفته ، باز محظوظ خیالیش را بسینه فشرده ، دل را تسليم ناله و دیده را رهگذرانش ساخته بود .

روز بعد میمی هنگامی که خوش و خندان ، در بیرون شهر با روشن

## آزیتا

ضحبت میداشت، متوجه نشد که از پشت تپه‌ئی کوچک زنی شبح مانند چشم به آنان دوخته است. این زن آزیتا بود. اما آزیتا آن روز مانند روز پیش بزودی باز نگشت. بلکه در همان نقطه که ایستاده بود ناله بر کشید و به تپه تکیه زد و ساعتی بعد چون بی‌آنکه خود بداند چگونه بازگشته است بخانه رسید و باطلاعش رفت، با صدائی لرzan، صدائی که کیفیتی عجیب داشت، صدائی که هم متأثر میکرد وهم میترساند با خود گفت:

— اوه: این روشن بود!... راستی؟.. چگونه ممکن است؟  
شقيقه‌هاش را میان دو دست گرفت و چنان سخت فشود که نزدیک بود  
در هم شکند.

آنگاه با چالاکی عجیبی که هیچگاه مانند آن در روی دیده نشده بود از جا بر جست. سپس سریالا گرفت، لحظه‌ئی بهمان حال ماند تا شکی که قطره قطره بیرون می‌آمد گودی پیرامون چشمانش را پر کرد واز روی گونه‌هایش پیائین غلطید؛ آنگاه ناگهان در حالی که سراپا بشدت شنجی فراگرفته بود خنده‌ئی چنان شدید و طولانی زد که صدایش را همسایگان نیز شنیدند و بحیرت دچار شدند زیرا که تا آن‌دم هیچگاه صدای خنده آزیتا را نشنیده بودند.

این خنده پس از یکدیقه پایان یافت؛ سکوتی سرگبار در اطاق حکمران شد. آزیتا آهسته آهسته به ته اطاق رفت؛ چیزی مجھول را نگریستن گرفت. این تماشا شاید نیمساعت طول کشید که در اثناء آن آزیتا نه حرکتی کرد و نه چشم برهم زد؛ پس آنگاه یک قدم پیش تر رفت و با صدائی خراش دار ولرzan، ترس آور و تهدید آمیز گفت:

— نه!.. برو!... زود برو!... ازمن دورشو!.. تو نیستی! حتماً تو نیستی...  
بروای کابوس لعنی!.. ای شیطان حیله کر!.. اخلال ممکن؛ آشیان خوشگلی را که در دل من ساخته شده و در میان آن پرنده آسمانی عشق من، روشن عزیزم جای گرفته است ویران ممکن!... برو! تو او نیستی... تو روشن نیستی!... آنکه در دل و جان من جای دارد بجز تست؛ آن چشمان آسمانی، آن نگاه‌های خدائی، آن پیشانی صاف، آن موهای حلقه حلقه، آن لبان شیرین سخن، آنمه چیزهای خوب که اداردهیچ در تو نیست؛ من اورام پرستیدم

## آزیتا

و میپرستم ئه ترا ! تو دشمن منی ، میخواهی سعادتم را نابود کنی ، میخواهی  
جانم را در حسرت و تلخکامی تباہ کنی ، میخواهی سعادتی را که در دل دارم  
از من بگیری و سیاه روز و نا امیدم کنی ... نه ! بخدا نمیگذارم ... برو ! ..  
ظالم ، بی انصاف ! .. خانه دلم را خراب سازی .

اوه ! دختر بیچاره ! چگونه میتوانست نقشی را که مدت چهارده سال  
از روشن در ذهن داشت و نگذاشته بود کوچکترین غبار بر چهره صافیش  
نشیند با این مردمی و چند ساله که کنار دختری زیبا راه میرفت ، عشق بوی  
میورزید و بوسه بردهانش میزدیکی شمارد .. اگر روشن همان روشن او  
بود نه تا بدین پایه دگر گون میشدند و دست در دست دختران ماهر و میگذاشت ،  
آزیتا احساس میکرد که این شخص دشمنی است که از آسمان یا از دوزخ  
برای ویران کردن آشیان دلش آمده است . میدید که این مرد میخواهد  
با پنجه تی قاهرانه تصویر محظوظ خیالیش را که با جایش آمیخته و رنگ و  
صفای حقیقت بخود گرفته بود از میان دلش بر کند و او را بی عشق و بیچاره  
بمرگی هولناک محکوم کند .

وه که میان تصورات ما و حقایق چقدر اختلاف هست و چون باین اختلاف  
آشکار بی بریم چه بیچاره میشویم !  
آزیتادر پایان کلمات آتشینش فریدی بر کشید و هماندم در خلال فریاد  
هاش یکبار دیگر بقهقهه خندید ...  
زن ناکام یینوا عقلش زائل شده بود ،

= ۱۲ =

## رازهای جانکاه

مهتاب شبی بسیار زیبا و دلکش بود . نیکوی جوانمرد و عده کرده بود  
که زودتر بخانه آید وزن و بچه اش را برای گردش واستفاده از مهتاب به  
بیرون شهر برد .

جوانمردان بوعده خود وفا میکنند : هنوز یک ساعت از شب نگذشته  
بود که نیکو در را گشود و بدرون آمد اما زن دلبندش را آماده نیافت .

## آزیتا

او را صد آزاد و چون جواب شنید گفت: من حاضرم ، برویم. زن در پاسخ گفت:  
نه ، امشب حال ندارم. برو در اطاق بنشین ، با تو کار دارم. باید در  
موضوع مهی با هم صحبت کنیم .

نیکو متغیر شد و باطاق خود رفت . بزودی زنش بدرون آمد.  
این زن ، میمی زیبا ، مینای مهر بان ، هنوز جوان و خوشگل بود .  
بر چهراش نور صلاح و تقوی میدرخشد. اثر وقار و ممتازی در آن دیده میشد  
که پیش از آن وجود نداشت و همین ممتازت حکایت میکرد که بیش از آنکه  
زنی جوان باشد مادری پخته و متین است و پیش از آنکه لباس بخنده باز شود  
، یعنده را وامیدارد که سر باحترام در پیش فرود آورد .  
نیکو همینکه اورا دید در یافت که حالی دگر گون و وضعی غیر عادی  
دارد . با حیرت پرسید :

چه شده است مینا جان ! میمی کجاست ؟

— چیزیم نیست . میمی را بخانه آزیتا فرستاده ام؛ می خواهم تنها با تو  
حرف بز نم ، مطلبی است هم بد و هم مهم ، هم راجع بمن و هم راجع به میمی .  
زن جوان که امروز دیگر میمی نام نداشت و مینا نامیده شد و نام  
کوچولو وزیبای میمی را بر دختر خود مینونهاده بود پیش آمد ، رو در روی  
شوهرش بشست ، دست به پیش سینه پیراهنش برد ، قطعه عکسی از آنجا  
پیرون کشید و درحالی که دستش میلرزید و سر از شرم بزر انداده بود  
آن را بشوهرش داد .

نیکو عکس را گرفت و بر آن نگریست . جوانی زیبا و دوست داشتنی ،  
خوش قیافه و خندان دید که پیش از آن در شهر خود هیچگاه اورا ندیده بود .  
چشمش از روی جوان پیائین عکس افتاد و در آنجا این کلمات را خواند:

« یادگار جوانی — از روشن دلساخته به میمی مهر بان »

غباری پیش چشمان نیکورا فرا گرفت ، عرقی بر پیشانیش نشست .  
یک لحظه ساکت ماند ، سپس سر برداشت و بزنش که همچنان بزر  
مینگریست گفت :

— این کیست ؟

— روشن است !

— روشن کیست ؟

## آزیتا

زن یگدقيقة خموش مانتند، سپس سربرداشت و درحالی که اشک از دیدگانش میریخت گفت:

— عزیزم، عاقبت گردش روزگار وادارم کرد که رازی سربسته را با تو بازگویم و از تو که اینقدر مهر بان و جوانمردی بخشايش طلبم. اطمینان داشته باش؟ ازاین حادثه که میگویم چهارده سال گذشته و من دراین مدت قدمی ازوفا داری و درستکاری بیرون ننهاده، سرسوزنی ازمهرو محبت تو تجاوز نکرده و یک گوشة چشم هم از روی نامهر بانی و با داشتن خیالات نابجا بر روی تو نیفکندهام. اما چهارده سال پیش، در آن موقع که از آن مسافت ده روزه که با برادرم و آزیتا رفته بودم باز میگشتم بدینگونه نبودم.

گناهکار و در پیش بزرگواری تو شرمنده و مستوجب قهر تو و عذاب الهی بودم... گوش کن... خشمگین مشو، فقط مردانگی و علو همت تو مرا از ورطه هولناکی که پیش پایم دهان گشوده بود و بدرونم میکشید نجاتداد و من ذر امید آنکه آنروز تو همه چیز را فهمیده و مرا بخشوده‌ئی امروز بنچار خطای آنروزم را اعتراف میکنم...

بعض گلویش را فشد و ساکت ماند.

نیکوا بر و درهم کشیده بود! برنگش تیره شده بود، دندانها ایش بی اراده بره فشرده میشد، معندا با مانتی عجیب وبالحنی که هنوز محبت آمیز ولی خشک و تاحدی خشن بود گفت:

— آنروز من چیزهایی بحدهس دریافتم و شایسته همان بود که آنروز کردم، به صورت گذشته مرد و نابود شد؛ من پیاکی و صفاتی تو ایمان دارم، هرچه هست بگو.

مینا با قوت قلب و اطمینان بیشتری بسخن گفتن پرداخت، شرح آن مسافت را از آن لحظه که روشن وارد اتوبوس شد تا آن دم که ببهای جان خود جان او و دخترش و آزیتا را از خطر رهاند باز گفت. پیش ازاین نیز این حکایت را گفته ولی بسیاری از مطالب رانهفته بود ولی اکنون هرچه بود بیان کرد. شوخی بیخردانه اش راهم که خویشتن را دختری نازین و بچه اش را خواهر خود نامیده بود ناگفته نگذاشت. آنگاه با صدائی لرزان عشق آنروزش را به روشن اعتراف کرد. کلامی را که روشن بی آنکه بداند

## آزیتا

او ذنی شوهر دار و بچه‌دار است ، در مسافرخانه ، هنگام وداع با او گفته بود باز گفت . آتشی را که خود از آن پستا چند ماه در دل داشت تشریح کرد . سپس گفت :

— از آن پس هم روشن از دل من بیرون نرفت اما نه بصورت یک معشوق بلکه بصورت یکی از پاکان و مقدسین و موجودات آسمانی ؛ و من پیوسته برای او احترام و ستایشی که در خور فرشتگان است در دل داشته‌ام ..

نیکو لحظه‌ئی بفکر فرورفت . آنگاه بتندی پرسید :

— حالا این عکس چیست ؟

مینا گفت : این عکس روشن است . عکس روزگار جوانی اوست . عکس همان ایام است که من دیده بودم و امر و زاین عکس را ناگهان در میان یک کتاب میمی یافتم .

و چون شوهرش را خاموش و مبهوت دید گفت : بگویی‌نم چه باید کرد ؟ نبیدانم چه شده است که روشن باینجا آمده ، چگونه میمی را دیده است و چه مدت است که یکدیگر را دوست میدارند ؟ بگمان من باید چند ماه باشد . مدتی است که من احساس میکنم حال میمی دگر گون شده است .

## ۱۶

### پیچاره خوشبخت

مینا و نیکو نتوانستند صحبت‌شان را بیان رسانند ؛ ناگهان در کوچه صدا کرد . خدمتکار در را گشود . صدای پائی که دوان دوان آمد شینده شد : هماندم میمی سراسیمه بدرون اطاق جست و بالحنی و حشت آلد گفت :

— مامان جان . مامان !

پدر و مادر هر اسان از جا جستند و یک صدا پرسیدند :

— چه شده است ؟

— اوه ! خدایا ! ... از غصه نزدیک است بیرم ... آزیتا ... آزیتا ...

مینا با وحشت گفت : خداوندا ! آزیتا چه شده ؟ چه برش آمده ؟

میمی در حالی که اشک از دیدگانش میریخت گفت : هیچ ! دیوانه بشده است ! ..

## آزیتا

... نیکو و میمی از اطاق بیرون رفتند؛ میمی را که میخواست با آنها برود باصرار واداشتند که درخانه بماند و خود به خانه آزیتا شافتند.

همسایه آزیتا در دارا گشود، چهره حزن آلودش را با آنان نمود، با انگشت اطاق خواب آزیتا را نشان داد.

زن و شوهر آهسته بدانسو رفتند. چون بدر اطاق رسیدند از حیرت بر جای خشک شدند؛ صدای آزیتا را شنیدند که بالحنی بی اندازه شیرین و دلکش کلماتی شاعرانه و عاشقانه، آمیخته با خنده‌هایی دلفریب بر لب می‌آورد. دقیقه‌ئی چند مبهوت ماندند. سپس جرأت بخود دادند، آهسته در را گشودند، بدر و نگریستند، سرتا پالر زیدند و بر آستانه درماندند، پیش تر نرفتند زیرا که منظره‌ئی هم شگفت و هم غم‌انگیز در اطاق دیده بودند:

آزیتا، زیباترین لباس را پوشیده، سرو برش را به بهترین شکل آراسته، تاجی از گلهای خوش‌نگ بر سر بسته، پیش یک مجسمه مرمری که از قدیم در گوشه اطاق خوابش داشت بزانو بر زمین نشسته بود و بی آنکه کمترین توجه بچیزی داشته باشد با آن بمعاشقه مشغول بود.

نیکو و مینا در حالی که اشک میریختند و میلر زید میشنیدند که آزیتا می‌گوید:

— نازین من! .. دیگر بس است! ناز از این بیشتر خوب نیست. تو میدانی که چقدر دوست میدارم؟!.. میدانی که در همه عالم ممکن نیست یکنفر دیگری را اینقدر دوست بدارد ... میدانی؟ آری بخدا میدانی و من عجب می‌کنم که تو با اینهمه دانستن چرا باز ناز می‌کنی! چرا در آغوش گرم خود نمی‌گیریم؟.. ببین، دیشب یک بوسه بمن دادی و یکی دیگر از من گرفتی!.. من در مدت عمر مچیزی لذید تراز آن نچشیده و اثری دلنشیز تر از آن احساس نکرده بودم... لوس نشو! .. بیا باز هم مرا بیوس!.. نگاه کن چه تشنام، بیا . من بای ترا می‌بوم، تو نیز بر لب من بوسه‌زن... آنگاه دست هم را بگیریم واژینجا برویم... کنار دریاچه برویم؛ تو به آن درخت زیتون تکیه بزنی، و بیولونت را بدست گیری و بنوازی . من بیای تو بیفتم و گوش بدhem؛ مرغ حق بنالد و من اشک بریزم!.. چه خوب! دلم چه خوش میلر زد و تو چه مهربانی که برای من ساز میزی! .. اوه! ساز تو زبان

## آزیتا

دارد ، شاعر است : شعرهای شیرین میسر اید ،.. من اشعارش را میفهمم، اما هیچکدام بیاد نمیماند مگر برگردانش .. آها ! یکبار دیگر بگو : «من ترا دوست میدارم ! ..» تو چه خوبی که هم بادلت دوست میداری و هم باسازت... حالا دیگرسازی است. قدری تقاضی کن ... عکس مرابا خودت ، در آغوش هم ، آن پائین بالای چین های آب بر که روی آسمان ، بکش. اما نه. عشقمان را بدست آب مسپار : آب وفا ندارد : نمایستد ؟ میرود و دور میشود ؟ مارا با خود میبرد و به سنگها میزندهمان ؟ شیشه دلمان میشکند و خونمان آب روشن را رنگین می کند ؟ دریا سرخ رو و ما سیاه روز میشویم ؟ آه ؟ سیاه روزی چه بداست ؟ ... تو میدانی که من چه سیاه روز بودم ؟ ... میدانی که چه اشک ها میریختم و چه نالهها میکردم ؟ ..

رفته رفته صدای شیرین آزیتا خراش دار شده بود و نمیتوانست کلمات را خوب ادا کند . بزودی نمایان شد که اشک می ریزد و چیزی نگذشت که با صدای بلند بگریستن پرداخت و گفت :

- آنروزها تو مرا هیچ دوست نمیداشتی ، ازمن بیزار بودی و من چنان رنج میبردم که خدا هم نمیتوانست اندازه اش را بداند . میسوختم ... بخدا آنقدر میسوختم که هر دم خیال میکردم خاکستر خواهم شد ! ... اوه ! ... چه جان سخت بودم که آن همه جان کندم و نرمدم ! ... حق داشتم ؛ اینظور نیست ؟ ... تصدیق کن که حق داشتم نرمدم ؟ .. اگر مرده بودم امروز را کجا می دیدم ؟ باین سعادت بزرگ از کجا میرسیدم ؟ ... وقتی که تو میفهمیدی کسی مثل من در زیر آسمانها هست که دوست میدارد و سوی من می آمدی اگر من مرده بودم از کجا پیدام میکردم ؟ .. ها ؟ ... زیر خالکها .. نه ؟ تو آفتابی ؛ آفتاب روی خاک میتابد اما زیر آن نمیرود ... تو میگشتنی و گور مرامیافتی ، گلهای را که بر آن روئیده بود شاداب و تر و تازه میکردي اما نمیدانستی که استخوانها یم زیر خاک از اشتباق تو میلرزند ... اما نه ؛ در آنصورت هم تو مهر بان میبودی . میفهمیدی که من آنجا هستم و با حرارت استخوانها یم را گرم میکردم ! .. اوه ! .. پس من حق داشتم که نرمدم و تو چه خوب کردی که پیش من آمدی ؟ ببه ! زندگی چه دلکش است ؟ سعادت چه لذت دارد ؟ ... پیجه نیست که همه مردم دنبال سعادت میروند ... اما در پیغا !

## آزیتا

چه بسیار کمند کسانی که مانند من باآن برستند!..

گریه اش پایان یافته بود . اندک اندک میخندید . مینا و نیکو آهسته بیش رفته و پائین اطاق در گوشه‌ئی ایستاده بودند که میتوانستند روی اورا بیستند . چهره آزیتا نسبت به پیش صد چندان زیباتر و فریبنده‌تر شده بود . راستی بر جیبتش نور سعادت و شاد کامی میدرخشید . در چشمانش که هنوز لبریز از اشک بود اما میخندید بر قی داشت که از کامر وائی بی‌متنها ، از صفاتی آسمانی ، از نور خدامی حکایت میکرد . شباهت بکسی داشت که پس از درنج بی‌پایان ، خسته و خشک لب بیهشت رسیده باشد و عالی ترین خوشی‌ها ، زیبائی‌ها و نعمت‌ها را در اختیار خود بیند . اثر حزن و اندوه دیگر بر چهره‌اش

دیده نمیشد و میگفت :

— نه ... دیگر نباید غصه بخوریم ! ... بدی‌ها و تلغی‌ها هرچه بود گذشت ! ... اکنون دیگر هر دو خوشبختم ؟ اکنون دیگر تو اجازه‌میدهی که در بغلت جا گیرم ... به به ! بغل تو چه جای خوشی است ؟ - بهشت برای چه خوب است ؟ .. بهشت‌همین است که من دارم ! .. بهشت آغوش تست ... در این موقع مجسمه سرد و بیروح را در آغوش کشیده بود و میگفت :

— بیین ، دستم روی قلب تست . صدایش را میشنوم . . اینجا خانه قشنگ خودم است و من هرچه خوب نگاه میکنم می‌بینم در آن جز خودم هیچ چیز وجود ندارد ...

ناگهان مجسمه را رها کرد و یکقدم از آن دورتر نشست ، بجانی موهوم نگریست و بالحنی تهدید آمیز گفت :

— نمیدانی که چه بدمجانوری بود ! ... آمده بود مرا ببرد و سیاه روزم کند ! ... آمده بود ترا که با اینهمه زحمت بدمست آورده و در ته ته دل و جانم جایت داده بودم از من بگیرد ... من ازو ترسیدم ، ازو گریختم ، بعد خیلی زود فهمیدم که بیخود ترسیده‌ام زیرا که اورفت و نابود شد ، مرد و خاک شد ، باد آمد ، خاکش را برد و میان جهنم ریخت ... بیچاره اهل جهنم ! لا بد از این خالک‌لعنی ساعتی گرفتار عذابی در دنای خواهند شد ... برو ، ای غبار کثیف ! .. برو و دیگر روی آئینه دل ما منشین ... باز پیش رفت ؟ مجسمه را باز در آغوش کشید و گفت :

## آزیتا

— ها ؟ . . چه میگوئی عزیزم ؟ . . رفته است و دیگر نخواهد آمد؟ .  
دیگر غم نخواهیم داشت ؟ . . دیگر روی بدبختی نخواهیم دید ؟ . او خیلی  
الهی من تصدق تو بشوم ! . . حالا که اینطور است حالا که اینقدر خوشبختیم،  
بگذار من روی زانویت بخوابم . . لالائی بگو . . زودباش بگو . .  
ساکت شد، پیای مجسمه افتاد، دیده فرو بست. لبخندی بر لب داشت  
وزیر لب آهسته چیزی میگفت: مثل این بود که صدای لالائی میشنود، خوش  
میاید و کلمات آنرا تکرار میکند.

چند دقیقه بعد بخواب رفت و مینا و نیکو در حالی که اشک از دیده  
میریختند ورنگ بر چهره نداشتند آهسته بالشی زیر سرش نهادند، شمشادی  
رویش کشیدند و از اطاق بیرون رفتند.

آن شب از فرط غم خواب بچشم هیچیک از آن دو و دخترشان راه نیافت.  
اما اینان در اشتباہ بودند. آزیتای زیبا از قید چیزی که آنقدر رنجش میدارد،  
و بدبختی و سیاه روزی محکومش میکردرسته بود. مدت چهارده سال برای  
خود هدف و کمال مطلوبی ساخته بود واز رسیدن با آن نومید بود. این  
نومیدی هردم بعداب مرگ دچارش میساخت. مگر آنچه در زندگی هست  
چیزی جز خواب و خیال است؟ آنچه پیش از این در روزگار جوانی مایه  
غم یا شادمانی مان بود مگر خیالی بیش بود؛ مگر پیش از یک خیال دوام  
یافت؛ و امروز اگر بسعادتی بزرگ بر سیم واز آن خشنود شویم مگر  
حاصلی چز همان خشنودی خیالمان دارد و یا مگر آن خوشی را اثری چز  
آن است که غمها و تلخکامی هامان را از خیالمان براند؟ — پس چرا باید  
دل بر آزیتا بسوازیم؟ دختر زیبا پس از یک عمر تلخکامی اینک بسعادت  
مطلوبش رسیده بود، روز و شب با محبویش وصالی شیرین داشت و این  
وصال لذتی بایدار باو میبخشدید. پیوسته بادلدارش معاشقه میکرد و این  
معاشقات دلکش نه خودش را خسته و نه یارش را بیزار میساخت. بوسه  
میداد و میگرفت، لالائی میشنید و میخفت، در آغوش محبویش میافتاد و  
ضر بان قلبش را احساس میکرد، دست او را میگرفت و با او بجهاهای باصفا،  
پیای کوهها، لب دریاها، میان گلهای و سیزدها میرفت؛ نهمه سازش را  
میشنید و پرده نقاشی را تماشا میکرد؛ گاه با او روی زمینهای سبز پوش

## آزیتا

میغلطید و گاه کنار او بال و پر میگشود و میان آسمانها سیر میکرد ؟  
پشت دروازه بهشت میرفت ، ازمیان آن بدرون بهشت مینگریست و خوب میدید  
که آغوش یارش از بهشت مشکبار زیباتر و خوشگوارتر است ! .. چه سعادت  
از این بالاتر ؟ در سر زمین ایده آل و کمال مطلوب هم خوشی و شاد کامی  
از همین قبیل است ؛ پس چرا آزیتا را بد بخت و دیوانه بخوانیم ؟ نه ، بر عکس  
عقلش صفا یافته و روشن بین شده بود . از مرتبه خود بالاتر رفته و بمقامی  
والاتر وارجمدتر رسیده بود . شاید هم دیوانه بود اما دیوانه‌ئی که قدم  
بر فراز عقل نهاده باشد ، نه دیوانه‌ئی که در زیر عقل ، در اعماق چاه‌ظلمت  
و بی خردی بسر آویخته باشد .

آزیتا خوش ، شاد کام و خوش بخت بود . از سعادتش میخندید و چه  
نزدیک بین و یخبر بودند آن کسان که از دیدن او غمگین میشدند و اشک میافشاندند .

= ۱۰ =

## سعادت در نامیدی

هر چیز گرچه بی اندازه شگفت باشد چون چندی بگذرد عادی و طبیعی  
میشود ؛ وضع آزیتا نیز که در آغاز برای نیکو ، مینا و میمی عجیب و رنج  
آور بود اندک اندک صورت دیگر بخود گرفت . همه بحال خوشی که  
داشت ولذتی که از زندگی خود میرد پی بردن و ساعتی را که او بایارش  
خلوت و عشرتی داشت باذوق و مسرت تماشا میکردند . آزیتا مانند روحی  
که از این دنیا رفته باشد ، گاه باز گردد ، بازماندگانش را بشناسد و  
رؤیا مانند با آنان سخن گوید مینا و شوهر و دخترش را می‌شناخت ، بروی  
آنان لبخدهایی میزد ، گفته هاشان را که میکوشیدند خالی از هر اشاره  
و کنایه باشد باحر کت سرو گاه با کلمات کوچک و کوتاه پاسخ میگفت .  
تندرستی و زیباییش را مواطن بود . هر روز چندبار زمزمه کنان آرایش  
میکرد . عادت کرده بود که بادلدارش بر سریک سفره غذا بخورد . در این  
هنگام شیرین زبانی میکرد و لقمه‌های کوچکی را که همسایه‌اش و گاه مینا  
بدهانش مینهاد بگمان آنکه مجبوش میدهد بالذت میخورد و همه شب پیای

## آزیتا

دلدار خود ، بیای آن مجسمه سرد و بیروح بخواب میرفت .  
نیکو حکایت میکرد که پدر آزیتا هنگامی که این مجسمه کوچک را  
در آخرین سال حیاتش خریده بود میگفت : نمیدانم در این مجسمه چه راز  
نهفته است که من هر گاه نگاهش میکنم خیره میشوم و خیالاتی عجیب در  
سرم میافتد .

در زندگی بین اشیاء و حوا اد مختل ف ربطه ای هست که ما از آن یخبریم !

\*\*\*

یکبار دیگر . پس از سه ماه ، صحبت مینا و شوهرش راجع به میمی و  
روشن تجدید شد . رر این مدت نیز میمی هر هفته چندبار روشن را دیده  
ورشتۀ عشق بین این دو سخت محکم شده بود ولی دختر ذیبا هیچگاه از  
آزیتا سخنی بیان نیاورده و روشن که گیج و سرمست عشق بود هر گز پای  
اندیشه‌ئی را که پیش از آن یک شب بمغز ش راه یافته بود بیان نکشیده بود .  
چون وعده گاهشان در نقطه‌ئی دور دست بود و روشن همراه میمی تا نزدیک  
خانه او نمیرفت یکدفعه هم مادر و پدرش را ندیده و اندیشه تازه‌ئی بدلش  
راه نیافته بود . از طرف دیگر میمی نیز نمیدانست که مادر و پدرش بر ازش  
پی برده‌اند .

اما یکشب در حضور آن دو موجود عزیز سخت بر زه در آمد زیرا که  
پدرش ناگهان بوی گفت :

— میمی جان . گوش کن ، من نمیدانم که تو یکنفر را دوست میداری !  
و چون دخترش لرزید و خواست اعتراض کند نیکو گفت :  
— ساکت باش میمی جان ! نترس ! نمیخواهم ملامت کنم ! بر عکس .  
حسن انتخاب ترا تبریک میگویم ؟ کسی را که دل دراو بسته‌ئی شایسته‌همه  
چیز نمیدانم ؟ این مرد حق حیات بگردن مادر تو و خودت نیز دارد . لا بد  
حکایت مسافرتی را که در زمان کودکی با مادرت کردی و جوانی را که در  
ییابان از مرگ نجاتشان دادش نمی‌کنم ؟ مردی که امروز دوستش نمیداری  
همان جوان است و من عشق تو و اورا مبارک نمیدانم . بگو بیینم باز چه  
وقت پیش او خواهی داشت ؟ . . .

میمی که هنوز میلر زید و چهره اش از فرط سرخی سیاه شده عرق شرم

## آزیتا

بر آن نشسته بود پس از آندکی سکوت با صدایی لرزان گفت:  
- فردا عصر پدرجان!

نیکو با مهربانی بسیار خنده داد گفت: ای شیطان‌ها!؛ مگر چه خبر  
است که هر روز یکدیگر را می‌ینید؟... بسیار خوب؛ فردا که پیش  
او رفته اورا با خود بخانه بیاور!

آن شب میمی تا بامداد نخافت. عصر روز بعد چون روشن را دید  
چیزی با او نگفت، در آغاز شب هنگامی که می‌خواستند از هم جدا شوند و  
برای وداع دست در دست هم نهادند میمی دست اورا رها نکرد و گفت:  
- نه، عزیزم، امشب نیگذارم بروی؟...

- اوه! چه سعادت بالاتر از این... اما...  
- اما ندارد... نیگذارم...

- آخر چطور؟... مگر نمی‌خواهی بخانه بروی؟...

- چرا می‌روم و ترا هم با خود می‌برم... زود باش برویم بخانه ما...

- چه؟ بخانه شما؟ چطور؟

- برویم تابگویم.

ودست روشن را کشید و برآه افتاد.

وحشتی که شاید نتیجه بدپنداری بود و موجب تخفیف و تحقیر میمی  
در نظرش میشد اورا فرا گرفت و گفت:

- ممکن نیست! تانگوئی نخواهم آمد...

- اوه توچه لوس و سمح هستی!... بسیار خوب!... پدرم گفته است  
که ترا امشب با خود بخانه مان بیرم!

قلب روشن سخت فشrede شد. جوان دلپاک از تصور سعادتی که با او  
روی مینمود سخت بر لرده درآمده بود. در راه از فرط اضطراب نتوانست  
سخنی گوید و چون با پروا و شرمندگی پای بدرون خانه میمی نهاده بیجاش  
بحذری رسیده بود که میترسید از پا درافت.

نیکوی جوانمرد اورا با منتهای مهربانی پذیرفت و پس از تعارف  
لازم زنش را صدازد.

## آزیتا

هینکه مینا ، میمی روزگار پیش ، پا بر آستانه در اطاق نهاد و شن بوضعی در آمد که پنداشتی دنیا را بصورت گلوله‌ئی آهین بر سرش کوخته‌اند . چشمانش بسیاهی رفت ، حقیقت ناگهان مانند آفتاب در خشان در نظرش جلوه گرشد . اندیشه‌ئی را که روزهای پیش در مغزش راه یافته و بزودی نابود شده بود بیاد آورد . دریک چشم برهم زدن همه چیز را دانست . ذنی که با چهره‌ئی آرام ، رفتاری متین ، نور بر چهره و لبخند بربل سوی او پیش می‌آمد هیچکس جز میمی ، محبوب دیرینش ، کسی که چهارده سال در آتش عشقش می‌سوخت نبود . آری همان کس بود که مدتی چنان مديدة خواب و آرام را ازوی بازگرفته و از وجود او شوریده‌ئی دیوانه و بی‌اعتناء بهمه چیز ساخته بود ، اما برخلاف پندار او ، همان پندار که میمی جوان را بجای مادرش نشانده بود که آثار سن باهمه وقر و متأنی که بوجود می‌آورد ، ولی بی آنکه دستی بزیبائی و طراوت‌ش زده باشد بر چهره‌اش نقش بسته بود . ذنی بود که پیش از آنکه در خود دوست‌داشتن و برستین باشد شایسته‌ستایش واحترام بود . میمی دیر و زلطاف و زیبائی خیره کننده ، چشمان شورانگیز و لبان پرخنده‌اش را بدخلترش مینو ، میمی امروز ، بخشیده و خود از خداوندی که ستاننده و دهنده همه چیز است بجای جوانی و جمال ، حشمت و جلال ستاننده بود .

در ماههای اخیر روش تنوانته بود لحظه‌ئی بامز خود خلوت کنده ، نقش بدیع و تغییر ناپذیری را که چهارده سال در دل داشت بیرون آورد ، پرده ثبات و ابدیت را از روی آن بر گیرد ، نیم زمان را بر چهره‌اش بوزاند ، آنگاه بامحبوب امروز خود با میمی نازنین مقایسه‌اش کنده و با خلاف آن پی برد ، در نظر اول میمی کوچک را با صورتی که در دل داشت سنجیده ، هردو را یکسان یافته ، مانند هر کس که پس از طی مدتی دراز و تحمل محنتی فراوان بکمال مطلوب خود رسیده ، و در آغوش آن سعادت و کامیابی ، همه چیز را ازیاد برده باشد روش نیز جان و دل پای میمی کوچک افکنده ، پایان و فروز نفمه‌هایی را که پیش از این خطاب بدل خود سروده بود در گوش او خوانده و گفته بود :

## آریا

— همیشه دوست میداشتم و امر و زهم میبرستم !

اما آن شب در خانه نیکو، آنچه را که حقیقت پنداشته و دل در آن بسته بود چیزی جز پنداری بی پایه و نقشی باطل نیافت و احساس کرد که هم دیروز و هم امروز در دست طبیعت، در دست حوادث و شگفتی‌های روز گار باز یچه‌ئی ناچیز بوده است .

دانست که میمی زنی شوهردار و بچه‌دار بوده و فقط یک شوختی کوچک که، درینما : او با وجود دین اشاره و لیختنی که بدنبال داشت پی به آن نبرده بود، گوش زده و در گوش داش گفته بود: «این‌هان عشق آسمانی، همان عطیه‌الهی است که می‌طلبیدی و در راه آن وجود خویشن را بعالیترین ذیورها می‌اراستی تاشایستگی آنرا داشته باشی ! » و این ندای دروغین را شنیده، پذیرفته و با منتهای پاکبازی و فداکاری دل در عشقی بی اساس بسته بود .

دانست که پس از چهارده سال رنج بردن، در میان امید و نومیدی ژیستن، به آنچه در دل داشت اکتفا کردن، از سر دنیا و زندگی گذشت، ناگهان مسخره یک شوختی طبیعت شده، از یک شباهت ناچیز فربخورده خویشن را باتمامی دل خود و با همه شوریدگی و آرزوهایش پیای کسی که محبوب حقیقی و صاحب خانه واقعی دلش نبوده افکنده است ! ... این اندیشه‌ها چون برق از مفرش می‌گذشت و آتش در دل و جانش

منا فروخت ،

... مادر و دختر ! میمی دیروز و میمی امروز، دو قدم دور ازاو، زوی دو صندلی کنارهم نشسته، هر دو سر بزیر افکنده بودند و چهره‌های دو تا بنا گوش سرخ شده بود .

نیکو بالحنی محبت آمیز سخن می‌گفت . از فداکاری و جانشانی روشن قدرشناصی و سپاسگزاری می‌کرد . حکایات گذشته را سرسته و در پرده باز می‌گفت و روشن که بزحمت گفته‌های اورامیشنید هیجان و طفیانی در دل داشت . یک دم احساس کرد که دستخوش یأس بی‌پایان شده است، لحظه‌ای دیگر پنداشت که از فرط غم بزودی جان خواهد سپرد . سپس بگمانش رسید که از دنیا و زندگی بیزار شده است، خود و طبیعت و حتی خدا را هم دشمن

## آزیقا

میدارد . . این اندیشه سخت بلر زه اش در آورد . نزدیک بود که از جای برخیزد ، فریاد بر کشد و دیوانهوار سربکوچه گذارد .  
در این موقع گفتار نیکو به قسمت حساس و شیرین آن رسیده بود . مرد با کدل می گفت :

— من هنگامی که دانستم شما بادرخت نازین من آشنا شده تید بی اندازه خوشحال شدم . طبیعت کارهای عجیب دارد ؟ شاید همه این پیش آمدها ، برای این بوده است که شما دوتن بپرازنده گی شریک زندگانی هم شوید . من شادمانم که یگانه فرزندم دست در دست یک مرد حقیقی مثل شمامیگذارد و شما نیز اطینان داشته باشید که میمی من پاکترین ، مهر با ترین و نازین ترین همسر برای شما خواهد بود . . .

سپس ساکت ماند و بادقت بسیار دیده برفی روشن دوخت .  
اما غباری چنان تیره چهره روشن را پوشانده بود که هم نیکو و هم زن و دخترش متوجه آن شدند . پدر جوانمرد به بہت دچار شد ، مادر بلر زه در آمد و دختر را تشنجی فرا گرفت . . .

مگر سیمای گرفته و بر افر و خته روشن زبان داشت و بهم می گفت که چه هنگامه در دل این جوان بر پاست و چه فکر می کند ؟  
روشن احساس می کرد که همه چشم بهان او دوخته اند و منتظر جوابند ، وظیفه خود می شمرد که چیزی بگوید ولی می خواست باور کند که در دلش یک ذره علاقه و محبت هم نسبت به میمی کوچک وجود ندارد ، می خواست فریاد کنان بگوید : نه ! این دختر زیبا محبوب من نیست ! . . من اشتباه کرده بودم ! . . من دیگر محبوبی ندارم ! . . نامید و سیاه روزم ! . . هیچکس را دوست نمیدارم ، هیچ چیز نمیخواهم ! . . فقط می خواهم بیم ! حرکتی بخود داد و سر برداشت . شاید می خواست چیزی از این گونه کلمات بر لب آورد اما در این دم نگاهش به چهره میمی کوچک افتاد؛ دختر نازین را دید که سر به پشت مادرش کشانده است شااز چشم پدرش پنهان باشد و می کوشد که رنج خود را پنهان دارد اما بهیچ روی موفق نمی شود . خوب پیدا بود که رنگ بر چهره ندارد ولبها و بلکه همه اجزاء و عضلات چهره اش میل زد ؛ چشمانش سرخ شده و بهم رفته بود و قطره

## آزیتا

قطره اشک بر گونه اش میریخت .

روشن خواست چشم ازاین منظرة دلخراش بر گیرداما توانست،  
زیرا که میمی کوچک همینکه اورا متوجه خود دیدنگاهی چنان مؤثر و آتشین  
بوی کرد که بلوژه اش درآورد . پنداشتی که از آتش این نگاه نور رحمتی  
دردش تایید است واندک اندک تاریکی ها را از پیش میراند. لذتی راحت  
بخش دراین نگاه احساس میکرد ؟ میخواست هرچه بیش دوام یابد تاهر  
چه بیشتر مرهم بردهش گذارد . . . دراین میان چیزهای دیگر . عواطف  
درخشان ، رحم و بزرگواری وسلامت نفس او ، باهمه خوبی هائی که درنهاد  
داشت از پرده ئی که طفیان روحش بر سرشان افکنده بود سر بیرون کشیدنده ،  
وپیرامن ماه رخشندۀ ئی که نگاه میمی دردش جای میداد مانند ستارگان  
تابان بنور افسانی پرداختند .

نیکو که دودقیقه ساکت مانده بود نمیدانم از دقت در چهره روشن  
چه دریافت که دراین دمازجای برخاست ، سوی میمی رفت ؟ شاید قطرات  
اشک راهم بر چهره دخترش دید ، ولی مگر نه آنست که آدمی از ذوق هم  
گریه میکنده ؟ دست اورا گرفت ، دختر نازین صندلی را ترک گفت و کنار  
پدرش ایستاد ، او سربزیرانداخته بود ولی نیکو بی آنکه سخنی گوید به  
روشن مینگریست ،

روشن هنوز نشته بود ، احساس میکرد که بسر گیجه دچار شده است.  
نگاهش بہت آمیز بود . بدر و دختر را کناره می دید و نمیفهمید . دراین  
میان باز نمیدانم چه شد که نگاهش بچهره میمی کوچک دوخته شد . دختر  
زیبا نیم نگاهی باو کرد ، لبخندی شیرین ، آمیخته با یک دنیا حزن و نومیدی  
برلب آورد ، این نگاه واین لبخند هنگامه ئی دردش روشن بیا کرد واو ،  
خواه و ناخواه چنانکه گفتی دستی زورمند وهم مهربان ، گریانش را گرفته  
است و فرمان برخاستن میدهد از جا برخاست . قدمی پیش نهاد . نیکو را  
که بایکدست دست دخترش را گرفته بود دید که هماندم دست دیگر ش را  
سوی او پیش آورده است . بی اراده دو قدم بلند برداشت و بدان سو رفت .  
نیکو دستش را گرفت و دردست میمی نهاد . . .  
دست میمی زیبا حرارتی بی اندازه داشت و دست روشن از یخ سردتر بود .

## آزیتا

اما مگر در پیش حرارت عشق چیزی تاب پایداری دارد؟ ... هنوز  
چند تانیه نگذشته بود که دست روشن نیز گرم و بلکه سوزان شد و فشاری  
بدست میمی داد که پنداشتی آشکارا حکایت از کلامی شیرین میکند ...  
و آن کلام این بود؛  
— ترا دوست میدارم !!

میمی و روشن دریک دم سر برداشتند، بچهره‌هم نگریستند و هردو  
لبخند زدند.  
... هنوز یک ماه از آن شب نگذشته بود که این دو موجود غریز  
زن و شوهر بودند.

= ۱۷ =

## ای عشق، ای نور خدا

پنج شش ماه بود که آزیتا از سعادتی ییمانند برخوردار بود. با محبوبش  
بس رمیرد، جزاوه یچکس رانمی دید، با هیچکس سخن نمیگفت و هیچکس  
را نمیشناخت. رفته رفته مفرش، وادر اکاتش صورت بشری وجهانی خود را  
از دست داده و وضعی ملکوتی بخود گرفته بودند. فرشتگان آسمان اگر روی  
زمین آیند و میان ما بسر برند، نه ما را خواهند شناخت؟ نه سخنی با ما  
خواهند گفت و نه اصلاً ما را خواهند دید؛ زندگی ما و حواله‌ی  
که رنگ و جلوه بدان میبخشد در نظر آن موجودات نورانی ناچیزتر از  
آنست که بدیند واندیشیدن آید. آزیتا نیز مانند آن فرشتگان شده بود؛  
او سعادتی را که میخواست دیده و به حقیقتی که جویای آن بود رسیده بود؛  
دیگر نیازی نداشت تارو بدیگران آورد. چه خوشبخت بود که انحراف  
مغز از امور جهانی این بی نیازی را صورتی واقعی بخشیده بود.

هر روز یا قلاهر هفته سه چهار بار نیکو وزن و دخترش، بخانه او میرفتند.  
روشن نیز که در عین تأثیر اشتیاق بسیار بدیند او داشت چند روز بود که  
با آنها به آنجا میرفت، خموش و بیحر کت در کنجی میایستاد، زن جوان  
را با چهره ملکوتی و رفتار و گفتار شگفتزش میدید و اشک بچشم میآمد.  
اکنون دیگر آزیتا هیچکس را نمیشناخت. البته بروی این عده

## آزیتا

ذلپاک و مهر بان که پیرامونش بودند مینگریست و خطاب به آنان کلماتی نیز  
میگفت اما میان آنان و در دیوار تفاوتی قائل نبود.

میمی و روشن چند هفته پس از عروضی برای مدت یک ماه بمسافرت رفتند  
روشن زنش را به گیلان برد تاهم گردشی کرده باشدوهم کارهای ناتمامش  
را در گیلان تمام کند و یکباره آنجا را ترک گوید.

هنگامی که از این مسافرت بازگشتند آزیتا را دیدند که تغییر بسیار  
یافته است؛ عدم توجه بامور زندگی، به غذا و خواب، تندرسیش را خلل  
رسانده بود، رنگش زرد، چهره اش لاغر و تنش لرزان شده بود. دیگر  
با ازاطاق بیرون نمینهاد و بزحمت میتوانست برسربا ایستد. کنار مجسمه  
مرمری بر پسرش نشسته بود. کمتر بصدای بلند حرف میزد، فقط لبانش  
میجنبید، چیزهایی آهسته میگفت ولبخند میزد.

سومین دفعه که پس از مسافرت بااتفاق نیکو و مینا بعاهه آزیتا رفتند  
از مشاهده احوال او مضطرب شدند؛ چهره آزیتا روشنی و صفوی خاص  
یافته بود که ایجاد دهشت در پیشنه میکرد؛ چشم‌انش درشت تر از همیشه  
شده بود؛ برق عجیبی داشت و بقسطه‌ئی معجول مینگریست. دسته برس  
مجسمه نهاده بود ولی توجهی به آن نداشت.

یکربع ساعت بود که نیکو بازن و دختر و دامادش در اطاق بودند  
و آزیتا به آنان نتگریسته بود. در این موقع ناگهان سرگردانه و چشم به  
آنان دوخت. پیش نگاه حیرت آور و سوزان او همه سربر زیر انداختند،  
سکوتی ترس آور اطاق را فراگرفت، اما این سکوت زیاد دوام نیافت؛  
آزیتا هماندم نگاه به آسمان دوخت، لب گشود و با صدایی که شباهت بصدای  
آدمیان نداشت، هم بی اندازه شیرین و دلکش بود و هم ایجاد هر اس میکرد گفت:

«باعشق آمده‌ئیم و چه خوش که با او هم برویم ۰۰۰

«بیا عشق، ای نور خدا! ...

«همان ارابه خوشگل پر گل و لاله‌ات را که دیروز در آن نشستم  
و باینجا آمدم بیاور تا باز در آن بشیم و بروم! ...

«فراموش مکن؛ از گلهای تازه بیشت، از گلهایی که هم امروز  
با مداد دهان گشودند و بودی لفربیشان بمشام من رسید، از گلهایی که هم اکنون

## آزیتا

پروانه‌های سپید نخستین بوسه را ازدهانشان میربایند چند دسته بر ارابه‌ات  
بیفرای تازیباتر و باشکوه‌تر شود ! ..

«اگر آمدن ورقن هردو بیکشکل باشد چه فایده دارد؟.. بایدمیل  
یک دانه گل بیائیم و مثل یکدسته گل برویم ؟ - نه ؟ - چرا ؟ باید مثل  
فرشتگان برویم ! ..

«بیا ؟ ای عشق ، ای نور خدا ! ..

«امروز صبح هنگامی که بیدار شدم محظوظ ناز نینم آهسته در گوشم  
گفت : برویم ؟ آری برویم !

«پرسیدم بکجا ؟ آنجا را نشان داد . . .

«نگاه کنید ، آن بالا را . . . به به ؟ از میان آسمان درهای بهشت را  
باز کرده‌اند ...

«آن گاستان خوشبو و همیشه بهار بالای سرمان آویخته است ...

«روز تعطیل ، روز عید فرشتگان است . . . همه از آسمانها به بهشت  
رفته‌اند و میرقصند ، گاه مثل پروانه‌ها روی گلها می‌نشینند ، گاه مثل  
ماهی‌های گلی در آب می‌افتدند . . .

«هیس ؟ هیس ؟ گوش کنید : میخوانند . . . چه خوش صدا ! ..  
اوہ ؟ میگویند

«ای عشق ، ای نور خدا ، زندگی جاوید ما ازتست ؟ خدا خواست  
که ترا بشناسیم و تو ما را بردوش خود گرفتی ، بالا بردى . . . بردى و  
بغدا رساندی . . . و خدا بهما گفت : این است سعادتی که در بی آن بودید...»  
یک لحظه ساکت ماند ، سپس چنانکه گفتی چند نفری را که پیرامونش  
بودند ناگهان دیده و شناخته است گفت :

- گوش به ندای فرشتگان دهید ؟ ... عشق را بشناسید و قدر آنرا  
بدانید . . . آیا هم دیگر را دوست میدارید ؟ آری ؟ و می‌پنداشید که این  
عشق است ؟ لبهای هم را می‌بیوسید و خیال می‌کنید عاشقید ؟ .. ها ؟ .. باهم  
می‌جوشید و دلخوشید که بعشق رسیده‌ید ؟ ... اوه ؟ چه اشتباه بزرگ !  
پیش از شما ، جانوزان نیز همینگونه بودند ؛ یکدیگر را دوست میداشتند ،  
در آغوش هم می‌خفستند ، باهم خوش بودند ! .. عجب ؟ آیا شما نیز سوغاتی

## آزیتا

را که از سر زمین جانوران آوردۀ بیداعشق مینامید؟ آری؟... یس چه بیچاره‌یند!  
اگر چنین می‌بود امروز هم دنیا هیچ‌چیز جز جانور نداشت و اگر چنین باشیم  
چیزی جز آن نیستیم ۰۰۰ نور عشق صورت انسانی و صفاتی ملکوتی بنا بخشدید..  
گوش بندای فرشتگان دهید: عشق را بشناسید و قدرش را بدانید ۰۰۰  
همدیگر را دوست میدارید و می‌پندارید که این عشق است؟ چه گمراهید!!  
اگر عشق را بشناسید او در گوش شما خواهد گفت: مرا فقط برای آن  
بخواهید که بسعادت، بکمال حقیقی رسید، فرشته و خدا شوید ...

آنکاه لحنش تهدید آمیز شدو گفت:

- بروید، از پیش چشم من دور شوید و فقط هنگامی پا باینجا گذارید  
که عشق را شناخته باشید.

وناگهان حالت بوضعی شگفت دگر گون گردید. بی اندازه آرام  
شد، نظری تحقیر آمیز به مجسمه که دست راستش را بر سر آن نهاده بود  
افکنید، بایک تکان آنرا بچند قدم دورتر انداشت. سرش روی بالش افتاده  
اما چشمانش راهیچنان از میان درگاه اطاق که تمام باز بود با سمان دوخت،  
پا صدائی که شباهت به نفعه‌ئی شورانگیز داشت گفت:

- بیا ای عشق، ای نورخدا، امر و ز بصیر هنگامی که بیهاد شدم یار  
شیدیم مرا بوسید و گفت: برویم! بکجا؟ س بیهشت خدا! بیا ای عشق...  
ارابه پر گل ولاله‌ات را بیاور... فراموش ممکن؛ از گلهای که هم امروز  
با مداد در بیهشت شکفته است یک دامن بر آن بیفزای ۰۰۰ می‌خواهم ارابه‌ئی  
که امروز مرا میبرد از آنکه دیروز مرا باینجا آورد خوشگل تر و خوشبو  
تو باشد... تو هم بیا، معحبوب نازنیم، بیا زیر بازویم را بگیر. بیاتا  
سر بر شانه‌ات گذارم و باهم برویم...

رفته رفته چشمانش فرو هشته و صدایش آهسته‌تر می‌شد چون دقیقه‌ی فی  
چند گذشت نیکو و دیگران بزمت کلامش راهی شنیدند و میلر زیدند می‌گفت:  
- به به! چه شیرین! ... اوه! ... دیگر تشنه نیستم... آری،  
سیراب شدم... خدای اسعادت چه لذید است. بیاعزیزیم یکدیگر را بیوسیم...  
اوف! چه خوب! اما حالا دیگر بس است! همه دیدند؛ نگاه کن، دم  
در صف کشیده‌اند تا ورود ما را مبارکباد گویند: - برویم! عشق چه

## آزیتا

شیرین ۰۰۰ سعادت چه لذید ۰۰۰ بهشت چه زیبا ۰۰۰ و خدا چه خوب  
است ۰۰۰ ای خدای خوب ! ...

آهی کوچک کشید ، لبخندی شیرین بر لبس نقش بست ، چشمانش  
آهسته بسته شد و دو قطره اشک که خدامیدا ند از چه وقت در آن ذخیره شده  
بود از زیر مژگانش نمایان شد .

اطاق را سکوتی اسرار آمیز فراگرفت . نیکو و مینا ، روشن و میمی  
پای تاسر میلر زیدند ، همه سر بزیر انداخته و بدھشت دچار شده بودند .  
خود را مواجه با چیزی بی اندازه عظیم میافتدند ، احساس میکردند که خدا  
با همه بزرگی و جلالش در آن اطاق کوچک است و باید برابر او تعظیم کنند .  
این وضع چند دقیقه دوام یافت تا وانتند سر بردارند و به آزیتا بنگرند .  
دختر ناز نین بخواب رفت و جلال و حشمت ملکوتی بر چهره اش سایه افکنده  
بود ، نقش لبخند همچنان بر لب و دو قطره اشک همچنان بر گوشة چشمانش بود .  
همه دانستند . . . قطرات اشک پیصدای از چشم همه فرو ریخت .  
مینا جرأتی بخود داد ، آهسته پیش رفت ، خم شد و باملاحت بسیار  
دست روی دست آزیتا گذارد : هماندم آهسته آهسته دست پس کشید و بزانو  
در آمد ، چهره بر آن دست پاکیزه نهاد و ناله‌عی دل خراش ولی آرام از  
دل بر آورد .

نیکو دستمال پیش چشم گرفت و تکان شانه‌ها یش نشان داد که بتلخی میگرید .  
میمی و روشن نیز دو قدم پیش رفتند ، پائین بستر ، زانو بر زمین زدند ،  
چهره روی دست نهادند و انگشتانشان را قطرات اشک خیس کرد .  
... در این موقع آزیتا ، دست در آغوش دلدارش میان ارابة پرگلی  
که اور آورده بود و یک دامن از گلهای نوشگفته همان بامداد بر آن افزوده  
بودند تاخوشگلت و خوشبوتر باشد ، پربالش ناز تکیه زده بود و سوی  
عشق ، سوی سعادت میرفت .

بیا ای ناز نین روح پاک ، رمز عشق و حقیقت را در گوش ما نیز فرخوان ،  
تاخدا را بشناسیم وقد رعشق را بدانیم .

پایان

خرداد ۱۳۱۷